

**BEST DEAL TRAVEL INC.**  
**TRAVEL INC.**  
 WE'LL SHOW YOU THE WORLD!  
 LICENSE # BCCP 79578  
**SPECIAL FARE TO INDIA**  
 YOU CAN CONTACT US AT WHATSAPP ALSO **PARDEEP SANDHU**  
**778-895-5422**

**BEST DEAL TRAVEL INC.**  
 #120 13740 72A Ave Surrey BC  
 YOU CAN CONTACT US AT WHATSAPP ALSO **PARDEEP SANDHU**  
**778-895-5422**

**ROYAL TOUCH HOMES** "DREAMS TO REALTY"  
 -CONTRACTING -CUSTOM HOMES -LICENSED BUILDER -FRAMING  
 ਲੋਅਰਮੇਨਲੈਂਡ-ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**JASVIR S. SANGHA: 778-847-9128 BUILDER**

**Sidhu Homeopathic Clinic**  
  
**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
 D.H.M.S. (Hons.)  
**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
 D.H.M.S. (Ph.)  
 ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
**Ph: 604-446-3154** NO SIDE EFFECTS  
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਪੰਜਾਬ ਐਬਟਸਫੋਰਡ**  
**ਗਾਰਡੀਅਨ**  
**PUNJAB GUARDIAN**  
 B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
 ALBERTA Edmonton, Calgary  
 ONTARIO Ottawa, Brampton, Toronto  
 QUEBEC Montreal  
 USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood  
**Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30, Issue No. 39, Ending Date: Sept 29, 2023**

**IDEAL UP FITTERS**  
 ...It's arranged.  
**BC based Truck and Van Up fitting Company**  
 We provide quality Vans & Specialty Vehicles upfitting that provides custom specialty vehicle upfit services to a wide variety of trades and industries.  
 \* ਬੋਲਡਾ \* ਵਾਲ ਲਾਈਨਿੰਗ ਕਿੱਟ & ਫਲੋਰ \* ਸੋਫਟੀ ਪਾਰਟੀਸ਼ਨ \* ਡਰਾਅਰ ਸਿਸਟਮ \* ਲੈਡਰ ਹੈਕਸ \* ਵਰਕ ਬੈਚ \* ਲਾਈਟਿੰਗ \* ਕੰਪਰੈਸਰਜ਼ \* ਪਾਵਰ ਇਨਵਰਟਰ \* ਸੀਟ ਕਵਰ \* ਅਸੈਸਰੀ \* ਕਸਟਮ ਕੈਬਨਿਟਸ  
**WWW.IDEALUPFITTERS.COM**  
**PH: 604-599-0096**  
 #7-12468-82Ave Surrey, BC, V3W 3E9

**The Mortgage Centre**  
 ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
 ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਲੋਨ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲੋਨ  
 • Purchases with 5% Down Payment  
 • Refinance & Renewals at Best Rates  
 • Self-employment - Special Programs  
 • Second Mortgage & Equity Loans (No Income Verification)  
 • Private financing - Easy Approvals  
 • Low Income & Bad Credit Financing  
**Satnam Saroya**  
 Mortgage Specialist  
**604.760.9172**  
 # 384-8148 128 St, Surrey (Payal Buss. Centre)

**“ਭਾਰਤ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ‘ਚ ਸ਼ਾਮਿਲ’ : ਟਰੂਡੋ ਐਨਡੀਪੀ ਲੀਡਰ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ‘ਚ ਦਿੱਤਾ ਬਿਆਨ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ**  
 ਐਬਟਸਫੋਰਡ:- (ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ): ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵਲੋਂ ਜੀ 20 ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨਾਲ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ‘ਤੇ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਨੂੰ ਅੱਜ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵਿਰਾਮ ਚਿੰਨ ਲੱਗ ਗਿਆ, ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਬਿਆਨ ਉਪਰ ਮੋਹਰ ਲਾਉਂਦਿਆਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਵਿੱਚ ਧੜਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਸ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਪੱਖ ਨੇ “ਬੇਤੁਕਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਿਤ” ਕਹਿ ਕੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। 18 ਜੂਨ 2013 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ ਵਿਖੇ, ਉਥੋਂ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਲਗਾਤਾਰ ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਉੱਠ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਪਿੱਛੇ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦਾ ਹੱਥ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਇਸ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਕਦਮ ਚੁੱਕਦਿਆਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਲੇ ਅਹਿਮ ਇੰਡੀਅਨ ਡਿਪਲੋਮੈਟ, ਪਵਨ ਕੁਮਾਰ ਰਾਏ, ਜੋ ਕਿ ‘ਰਾਅ’ ਲਈ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਭਾਰਤ ਨੇ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਬੀ-16 ਤੇ)

**“ਅਸੀਂ ਟਰੂਡੋ ਦੁਆਰਾ ਲਗਾਏ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਡੂੰਘੇ ਚਿੰਤਤ ਹਾਂ” : ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ “ਮੈਂ ਮੰਨ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਇਉਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ” : ਉੱਜਲ ਦੁਸਾਂਝ**



**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ**  
 ਦੇ ਲਈ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 “ਬੈਂਕ ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੈਂਕ ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰਮਾਣੂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲਈ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”  
 • ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਟਰੈਵਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਡੈੱਟਲ ਤੋਂ ਸੇਫ਼ੀਕਲ ਪਲੈਨ • ਆਰ ਈ ਐੱਸ ਪੀ, ਆਰ ਆਰ ਐੱਸ ਪੀ  
 • ਮਨੀ-ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 • ਕਿਊਟੀਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 • ਪਰੋਵਿਜ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਵਰੇਜ਼  
 • ਸਪੋਂਸਲ ਡਿਸਅਥਿਲਿਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 ਟੈਕਸੀ ਤੋਂ ਟਰੇਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਵਾਸਤੇ  
**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
**778 317 6262**  
 ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਕਰਵਾਉਣਾ, ਆਪਣੇ ਭਰੋਸੇ ਨੂੰ ਪੱਕਿਆਂ ਕਰਨਾ ਹੈ

**BASANT SWEETS & RESTAURANT**  
 ਮੰਦਰ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ, ਫੰਕਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਡਿਸਕਾਊਂਟ  
 100 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਸਿਰਫ \$1999 ਵਿੱਚ  
 ਚਨਾ ਭਟੂਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੀ ਕੁਲਚਾ \$4.99  
**Tiffin \$195/month**  
**TAKE OUT-DINE IN & CATERING**  
**ਫੋਨ: 604-595-3535**  
 #402-8148 128 St. Surrey (Payal Business Centre)

**Top rated Indian Restaurant in Richmond**  
**GINGER INDIAN CUISINE**  
 SERVING SINCE 2013  
 2 FREE NAAN with minimum purchase of \$25  
 10% Off with minimum purchase of \$30  
 conditions apply only with this coupon expiry date October 2023  
**Ph: 604-370-1300**  
 #490-9100 Blundell road Richmond BC V6Y 3X9

**Colorful Painting Ltd**  
 ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ/ਵਪਾਰ 'ਤੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਰੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।  
**Commercial & Residential Interior & Exterior**  
**Ph: 604-897-2526**

**TRANSWORLD TRAVEL**  
 ਗੋਰਾ ਜਿੱਥੇ ਮਰਜ਼ੀ ਲਾਉ, ਸਸਤੀ ਟਿਕਟ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਹੀ ਬਣਵਾਉ  
 ਇੰਡੀਆ ਲਈ ਸਸਤੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਲਈ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**Air Canada Direct YVR to Delhi**  
 ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ  
**604-852-2204**

**SUPER VISA INSURANCE**  
 • BEST RATES GUARANTEED  
 • FULL REFUND IF VISA DENIED  
 • PARTIAL REFUND IF PARENTS LEAVE EARLY  
 • MORTGAGE INSURANCE  
**CALL SUPER VISA SPECIALIST SANDEEP AHUJA, CHS 604-996-6862**  
 Surrey & Abbotsford

**We Moved To New Location 27441-FRASER HWY. ALDERGROVE, BC**  
**Universal Auto Collision Ltd.**  
 • ICBC Claims  
 • Private Claims  
 • Free Courtesy Cars  
 • Auto Glass Replacement  
 • Free Estimates  
 ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਕਲੇਮਜ਼ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮਜ਼ ਫਰੀ ਕਰਟਸੀ ਕਾਰ ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ  
**Ph. 604-596-2800**  
**Fax: 604-596-3800**  
 Satisfaction Guarantee

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**  
 ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ  
**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ  
**ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ**  
**Punjab Travels**  
 #204-2642 Cedar Park Place Abbotsford  
**604-825-2222**

**ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜ਼ਿਊਲਰਜ਼ ਲਿ:**  
 24k & 22k Gold Jewelry Lucky Stones Gemstones 40% OFF Seiko & Citizen Watches  
**ABBOTSFORD LOCATION**  
 #103 - 2752 Allwood St. Abbotsford, BC V2T 3R7  
**604-864-6066 | 604-853-5259**

**SIDHU TRAVEL LTD.**  
 ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਟਿਕਟਾਂ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:  
**Rani Sidhu (Manager)**  
**Ph: 604-504-3400**  
 Email: sidhustravel13@gmail.com  
**BESTWAY Foreign Exchange Ltd.**  
 www.bestwayforeignexchange.com  
**Sony Sidhu (Zira)**  
**Ph: 778-246-2500 604-592-2676**  
 Unit 109, 12830-80 Ave York Centre Surrey

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**  
 ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੈਸ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਬਿਨਾ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।  
 ਤਨਖਾਹ \$15-\$30 ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ 6 ਦਿਨ ਕੰਮ, 10 ਘੰਟੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ  
**Ph: 604-209-2722**

**ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ**  
**MORTGAGE ALLIANCE**  
**Avineet Kalsey**  
 Mortgage Consultant  
**604.763.3000**  
 • ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ • ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ • ਕੌਂਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ • ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ  
 akalsey@mortgagealliance.com  
 MortgageAlliance.com/AvineetKalsey  
 #1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford, BC V2T 2Y3  
 #205 - 12033 92A Ave. Surrey, BC V3V 4B8  
 Corp Office: 310-130 Brew St. Fort Moody, BC V3H 0E3

**LIFE • DISABILITY • CRITICAL INSURANCE SUPER VISA INSURANCE**  
 • LIFE INSURANCE • DISABILITY INSURANCE • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS INSURANCE • TRAVEL & VISITOR INSURANCE • CHILDREN RESP  
 • ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਟਰੈਵਲ ਅਤੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਚਿਲਡਰਨ ਆਰ ਈ ਐੱਸ ਪੀ  
**Jagmeet Singh**  
 Insurance Advisor  
**604.750.4848**  
 jagmeet@punjabinsurances.ca  
 #301-8128-128th St., Surrey, B.C.

**Acupuncture: Instant Pain Relief & Natural Healing**  
 Back Pain, Sciatica, Arthritis, Shoulder /Neck & More  
 \$60/Ses. Direct billing ICBC & Health Benefits  
**Ph: 778-317-2366** Add: 15159-81Ave, Surrey, BC  
 www.greennatureacupuncture.com  
 Discount for Seniors



ਗਾਲਾ ਬੀ ਸੀ ਸੇਬ  
**Gala BC Apple**



**\$1.29**  
/lb

ਐਂਬ੍ਰੋਸੀਆ ਸੇਬ  
**Apple Ambrosia**



**\$1.29**  
/lb

Open 7 Days a Week  
8.30 am to 9.00 pm

**SPECIAL OFFERS: 22-28 SEPT**

Daily Specials on

ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚ  
**Green Pepper**



**\$1.49**  
/lb

ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ  
**Tomatoes Roma**



**\$1.49**  
/lb

ਆਵੋਕਾਡੋ  
**Avocado**



**\$1.49**  
/each

ਸੰਤਰਾ ਵਡਾ  
**Orange Large**



**\$1.49**  
/lb

ਲੈਟਿਸ ਹੈੱਡ  
**Lettuce Head**



**\$2.49**  
each

ਬੈਂਗਣ ਇੰਡੀਅਨ  
**Egg Plant Indian**



**\$1.99**  
/lb

ਅਦਰਕ  
**Ginger**



**\$2.49**  
/lb

ਫੁੱਲ ਗੋਭੀ  
**Cauliflower**



**\$2.49**  
each

ਸੈਲਰੀ  
**Celery**



**\$2.99**  
each



ਅਸ਼ੋਕਾ ਸਾਗ  
**Ashoka Sarson Ka Saag**

850g  
**\$1.99**  
each

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਸ  
**Amrit Gur Rusk**



500g  
**\$4.49**  
each

ਅਖਰੋਟ  
**Walnuts Bulk**



**\$4.49**  
/lb

ਹੀਰ ਦਾਲਾਂ  
**Heer Lentils**  
Moong Washed / Moong Whole/Chickpeas  
Moth/Chana Dal/Red Split/Kala Chana/Urad Whole/



4lb  
**\$5.99**  
each

ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ/ਰਸਗੁੱਲੇ  
**Haldiram Gulab Jamun/Rasgulla**



**\$4.99**  
each

ਸਵਰਨ ਗੁੜ ਸ਼ੱਕਰ  
**Swarn Pesi Gur Shakkar**



1kg  
**\$3.99**  
each

ਹੈਲੋ ਜੀ ਚਾਵਲ  
**Hello Ji Basmati Rice**



8lb  
**\$9.99**  
each

ਸਾਨੀਆ ਤੇਲ  
**Sania Sunflower Oil**



5ltr  
**\$16.99**  
each

ਮੇਰੀ ਚਾਹ  
**Meri Chai Tea Bags**



216Bags  
**\$6.99**  
each

ਹੀਰ ਖੰਡ  
**Heer Sugar White**



8 lb  
**\$6.99**  
each

ਹੀਰ ਖੰਡ  
**Heer Sugar Brown**



8 lb  
**\$7.99**  
each

**#9546-9548 Scott Town Plaza 96 Ave Scott Road Surrey**  
**# 09-10 12830 96 Ave. Surrey BC | Tel: 604 930 7742**  
**# 103-104 14320 64 Ave. Surrey BC | Tel: 604 593 6323**

\*while supply last

# ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਕਤਲ:ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ, ਬ੍ਰਿਟੇਨ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਨੇ ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ "ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਅਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ" ਦੱਸਦਿਆਂ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ "ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ" ਵਿੱਚ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਉਪਰ ਲੱਗ ਰਹੇ "ਗੰਭੀਰ ਦੋਸ਼ਾਂ" ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਔਟਵਾ ਨਾਲ ਉਹ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਸੀ।

ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਯੂਕੇ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੇਮਸ ਕਲੀਵਰਲੀ ਸਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ, "ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਉਠਾਏ ਗਏ ਗੰਭੀਰ ਦੋਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਭਾਈਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਨਿਯਮਤ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਹਾਂ। ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਆਪਣਾ ਰਾਹ ਚਲਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।"

"ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਪੈਨੀ ਵੌਗ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਇਸ ਦੋਸ਼ ਤੋਂ "ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ" ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਐਸਬੀਐਸ

ਨਿਊਜ਼ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ, ਕਿ ਉਹ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ "ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਰਾਜ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ"।

ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਜਾਂਚ ਅਜੇ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਨੇ ਇੱਕ ਕਦਮ ਅੱਗੇ ਵਧਾਇਆ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ "ਸੀਨੀਅਰ ਪੱਧਰਾਂ" 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਪ੍ਰਤੀ "ਚਿੰਤਾ" ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵੀ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਾਰਤੀ ਡਾਇਸਪੋਰਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। "ਸਾਰੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਅਨ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਵਕ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ

ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। "ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਦੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਰਿਸ਼ਦ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਐਡਰਿਏਨ ਵਾਟਸਨ ਨੇ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਕਟਹਿਰੇ 'ਚ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ 'ਤੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। "ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਅੱਜ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਏ ਗਏ ਦੋਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਤ ਹਾਂ।"

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਭਾਈਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਨਿਯਮਤ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਅੱਗੇ ਵਧੇ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ," ਵਾਟਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ।

# ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਸ਼ੱਕ ਸੀ:ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਬੇਟਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਾਲ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸ਼ੱਕ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਪਿੱਛੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਹੱਥ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ "ਇਸ ਤੋਂ ਇੱਕ ਕਦਮ ਹੋਰ ਅੱਗੇ" ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੋ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਸੀਬੀਸੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜਨਤਕ ਪ੍ਰਸਾਰਕ, ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ "ਰਾਹਤ" ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਸੀ।



ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੈ ਜੋ "ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ"।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੁਸ਼ਟ ਨੀਤੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। "ਇਹ ਹੁਣ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਇੱਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਰਾਜ ਹੈ ਜੋ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਨਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ ਆਪਣੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ, ਸਗੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਵੀ ਗੈਰ-ਨਿਆਇਕ ਕਤਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। "ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ, 19 ਸਾਲਾ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨ ਹਰਕੀਰਤ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਸੁਣ ਕੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਹਤ ਮਿਲੀ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਵਾਲੀ "ਭਰੋਸੇਯੋਗ" ਖੁਫੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ।

ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਿਉਂ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਲੱਗਾ?" ਕੌਰ ਨੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਨ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

ਮੋਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਬੀ.ਸੀ. ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਸੀਬੀਸੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ "ਮਿਲੀ-ਜੁਲੀ" ਸੀ। ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਜੇ ਕੈਨੇਡਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਐਕਟਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ।"

ਬੀ.ਸੀ. ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਏਬੀ ਨੇ ਵੀ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ, ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜਾਸੂਸੀ ਏਜੰਸੀ ਤੋਂ ਨਿੱਝਰ ਦੀ "ਕਤਲ" ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਬ੍ਰੀਫਿੰਗ ਮਿਲੀ ਸੀ ਅਤੇ ਜੇ ਉਸਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਉਹ "ਬਹੁਤ

ਪਰੇਸ਼ਾਨ" ਸੀ। ਏਬੀ ਨੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਚੱਲ ਰਹੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਅਤੇ "ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਗਠਿਤ ਅਪਰਾਧ ਖਤਰੇ" ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰੇ।

"ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਦਖਲ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਤਲ ਸਮੇਤ ਧਮਕੀਆਂ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। "ਸਾਡਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ," ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਸੰਘੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸੂਬਾ ਜੋਖਮ ਵਿੱਚ ਪਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕੇ।

## BADH

**26 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING**

### Accounting Services

- \* Tax Forms Fill up \* Accounting
- \* Payroll \* Business Income Tax
- \* Personal Income Tax \* Bookkeeping
- \* T4 & Workers Compensation Forms

# 604-325-8370

Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

**Jasbir Singh Badh**

## Charlesworth

insurance services ltd.

**Servicing the following insurance needs:**

• Homeowners	• Condo	• Cargo
• Tenants	• RV's	• Liability
• Farms	• Business	• Auto
• Travel	• Contractors	• Private Auto
• Life	• Disability	• Marriage Licence Issuer

**"For Fast, Friendly and Reliable Service!"**

**Phone:**  
**604-852-2565**

Fax: 852-2996

**OPEN 7 DAYS A WEEK**

MON, TUE, WED 8:30 AM - 8 PM  
THUR, FRI 8:30 AM - 9 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUN & HOLIDAYS 10 AM - 5 PM

1A-32465 South Fraser Way, Abbotsford, BC V2T 1X4

## KOHALY PRINTING

Tel:604.594.2324 Fax:604.594.2361

Unit 210-12837-76th Ave, Surrey, B.C V3W2V3

www.kohalyprinting.com Email: info@kohalyprinting.com

**ਵਿਆਹ ਦੇ ਕਾਰਡ**

# Best Rates

# ਵਿਆਹ ਦੇ ਕਾਰਡ

Letterheads, Business Cards, Envelops, Invoices, Flyers, Folding, Stitching, Numbering, Rubbers Stamps, Receipt Books, Brochures, All kinds of Signs and Decals

ਲੈਟਰਹੈੱਡ, ਬਿਜਨਸ ਕਾਰਡ, ਲਫਾਫੇ, ਇਨਵੋਇਸਿਸ, ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ, ਫੋਲਡਿੰਗ, ਸਟਿਚਿੰਗ, ਨੰਬਰਿੰਗ, ਰਬਰ ਸਟੈਂਪਸ, ਰਸੀਦ ਬੁੱਕ, ਬਰਾਉਚਰਜ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਈਨ ਤੇ ਡੈਕਲ

**ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਘੱਟ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

# ਚਰਚਿਲ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਭਾਰਤ ਟੁਕੜੇ-ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਕੀ ਸੱਚ ਹੋ ਨਿਬੜੇਗੀ?

ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹਾਸਿਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਹੇ ਵਿੰਸਟਨ ਚਰਚਿਲ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਨੇਤਾ ਸ਼ਾਸਨ ਨਹੀਂ ਚਲਾ ਸਕਣਗੇ

ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਿਚ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਖਾਮੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੋਟੀਆਂ-ਵੱਡੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਵੀ ਹੋਈਆਂ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਦੇਸ਼ ਨੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਜਾਇਆ-ਸਵਾਰਿਆ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਤਰੱਕੀ ਦੀਆਂ ਪੌੜੀਆਂ ਚੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ। ਸਾਡਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਪਰਪੱਕ

ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੀ ਅਗਨੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਾਸ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਭਰੋਸਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹਰਾ ਸਕਦਾ। ਅਸੀਂ ਸਮਝਣ ਲੱਗੇ ਸੀ ਕਿ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦਲ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਆਉਣਗੇ ਅਤੇ ਜਾਣਗੇ, ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਧਨ, ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਬਾਹੁਬਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਭੜਕਾਉਣ

ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵੀ ਕਰਨਗੇ, ਪਰ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਤਾ ਦੀ ਗੱਲ ਹੀ ਮੰਨਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਟੀ.ਐਨ. ਸੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਏਨੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹਾਸਿਲ ਕਰ ਲਈ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਜਾਪਣ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਲੋਕ ਰਾਏ ਨੂੰ ਅਸੰਵਿਧਾਨਿਕ ਅਤੇ ਗ਼ੈਰ-ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਵੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਪਾਰਮਿਕ, ਫਿਰਕੂ ਅਤੇ ਜਾਤੀਗਤ ਭਾਵਨਾਵਾਂ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਬੀ-08 ਤੇ)



ਅਤੇ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਟੁਕੜੇ-ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਚਰਚਿਲ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਸੰਸਦ ਵਿਚ ਹੋਈ ਚਰਚਾ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਕਹੀ ਸੀ। ਚਰਚਿਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੱਤਾ ਦੁਸ਼ਟਾਂ, ਬਦਮਾਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਚਰਚਿਲ ਦੇ ਇਸ ਅਨੁਮਾਨ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਆਪਣੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 67 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਝੁਠਲਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਪਰ ਹਾਲ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਹੋਏ ਕੁਝ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮਾਂ ਅਤੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ 'ਤੇ ਗੌਰ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਦੇਖਾਂਗੇ ਕਿ ਚਰਚਿਲ ਹਰ ਦਿਨ, ਹਰ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਹੀ ਸਾਬਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੇ ਕਈ ਰੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇਖੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਮੱਧਮਾਰਗੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ, ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਸਿਤਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਸਜੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੋਰਚਾ, ਸੰਯੁਕਤ ਮੋਰਚਾ ਦੀ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਬਣੇ ਕਈ ਦਲਾਂ ਦੇ ਗਠਜੋੜ ਦੀ ਵੀ। ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਡਾ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਤੱਕ 14 ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇਖੇ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਜਾਂ ਸੌ ਫੀਸਦੀ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਬਾਰੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਸਭ ਕੁਝ ਚੰਗਾ ਹੀ ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ। ਸੋ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ ਸਰਕਾਰ

ਹੁੰਦਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਚਰਚਿਲ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਗਲਤ ਸਾਬਿਤ ਕੀਤਾ। ਕੁਝ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ 15 ਅਗਸਤ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਫ਼ਖ਼ਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਇਕ ਲੋਕਤੰਤਰ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਇਸ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵਸਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਬਰਾਬਰ ਹਿੱਸੇਦਾਰ ਬਣਾਈਏ। ਸਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਲੋਕਤੰਤਰ ਨੂੰ ਜਿਊਂਦਾ ਰੱਖਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਬਰਾਬਰੀ ਵੱਲ ਵਧਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਡੀ ਚਿੰਤਾ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕਤੰਤਰ ਬਚੇਗਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ? 1975 ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਮੇਂ ਇਹ ਖਿਆਲ ਜ਼ਰੂਰ ਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਲੋਕਤੰਤਰ ਨਹੀਂ ਬਚੇਗਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਸ਼ਾਇਦ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਾਏਗੀ, ਪਰ ਇਹ ਸ਼ਾਕ ਹੀ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ 1977 ਵਿਚ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਸਗੋਂ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੱਕ ਸੱਤਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿ ਕੇ 1980 ਵਿਚ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸੱਤਾ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਠਹਿਰਾਉਣ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਬਣੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਜ਼ਿੱਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੈ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਾਰਾਇਣ ਦੇ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪੰਜ ਦਲਾਂ ਦੇ ਗਠਜੋੜ ਨਾਲ ਬਣੀ ਅਤੇ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਆਈ

## THANDI AUTO CARE CENTRE LTD

WE DO REPAIR OF ALL MAKES & MODELS

- General Repairs
- Transmission- Brakes
- Tune Ups - Mufflers
- Electrical Problems
- We also do Diesel Repairs



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡੇਮੋਸਟਿਕ ਅਤੇ ਇਨਪੋਟੀਡ ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Bhupinder Singh Thandi**  
 Certified Auto Mechanic  
**604.503.0713**  
 Fax:604.503.0712  
 Harp\_t@hotmail.com

#106-12465 82 Ave , Surrey BC

### CANRISE IMMIGRATION

www.canriseimmigration.com

## 778-565-1717

**SPOUSAL SPONSORSHIP ਸਪਾਊਜ਼ਲ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ**  
 ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣਾ ਪੇਪਰ ਵਰਕ ਪੂਰਾ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**BCPNP ਬੀ ਸੀ ਪੀ ਐਨ ਪੀ**  
 • New BCPNP program is Open. Get FREE Assessment.  
 • To bring your relatives or friends in your business contact us.  
 • Students on Open Work Permit can apply in this program.

ਨਵਾਂ ਬੀ ਸੀ ਪੀ ਐਨ ਪੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਫਰੀ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਲਵੋ। ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

- LMIA / Work Permit
- PARENTS & GRANDPARENTS SPONSORSHIP
- SPOUSAL SPONSORSHIP (MARRIAGE CASES)
- BCPNP
- In Home Caregivers (Nanny)
- SUPER VISA FOR PARENTS
- Student Visa

**OUR SERVICES:**

- Visitors Visa / Skilled Workers
- Temporary Workers
- Quebec Immigration
- Family Sponsorship
- Provincial Nominees
- Canadian Experience Class
- Business / Entrepreneurs / Investor Immigration
- Extension Of Temporary Visa
- Restoration Of Status
- Refugee Claims
- Citizenship Application
- Immigration & Investment Programs For Farmers / Businessmen

**Ranjeet S. Sohi**  
 Registered Canadian Immigration Consultant  
 ICCRC Membership # R422751  
 #223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)

### UNI GLOBAL IMMIGRATION

Consulting Services Ltd.

Your Dream.....Our Passion

For all your Immigration Related Needs:

- ▶▶ Express Entry (PR)
- ▶▶ FSW, FST
- ▶▶ Canadian Experience Class
- ▶▶ LMIA & Work Permit
- ▶▶ PNP
- ▶▶ Spousal (Marriage) Sponsorship
- ▶▶ Business (Investor) Visa
- ▶▶ Study Visa
- ▶▶ Care-giver (Nanny)
- ▶▶ Visitor Visa
- ▶▶ Super Visa
- ▶▶ Citizenship Application
- ▶▶ Refusal Cases
- ▶▶ IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers (TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel. : 604-338-4975**  
**778-323-3141**

#12387-75 Avenue Surrey, BC V3W 2S7  
 E-mail: contactuniglobal@gmail.com

# ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਕਾਲਾ ਪੰਦਾ ਬੰਦ ਕਰਵਾਉਣ ਕਾਰਣ ਮੇਰਾ ਕਤਲ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਏ: ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟਾ

ਮਾਨਸਾ: ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿਚ ਅੰਦੋਲਨ ਛੇੜਨ ਵਾਲੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰਿਹਾਈ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਤੇ ਐਂਟੀ ਡਰੱਗ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਜਿੱਤ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨਸ਼ੇ ਰੋਕਣ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਨਸ਼ਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕਾਲਾ ਪੰਦਾ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਐਸ ਐਸ ਪੀ ਡਰਗ ਸਮਗਲਰਾਂ ਵਿਰੁਧ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਕਰਕੇ ਨਸ਼ਾ ਸਮਗਲਰਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰਾ ਕਤਲ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਕਾਲਾ ਪੰਦਾ ਬੰਦ ਕਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਨਸ਼ਾ ਵਿਰੋਧੀ ਸਾਂਝੀ ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਅਤੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸਾਬਕਾ ਸੈਨਿਕ ਭੀਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲਖਨਪਾਲ ਨੇ ਝੋਟੇ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਬਾਅਦ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰੀ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਸਰਕਾਰੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਿਆਂ ਮਾਨਸਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅੜਚਨਾਂ ਦੂਰ ਕਰਦਿਆਂ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਹੁਕਮ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਜਿਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਤੇ ਐਂਟੀ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਦੀ ਟੀਮ ਮੁਕਤਸਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚੋਂ ਝੋਟੇ ਨੂੰ ਲੈਣ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਬਾਅਦ ਉਸਦਾ ਭਰਵਾਂ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲੋਕ ਏਕੇ ਦੀ ਵੱਡੀ ਜਿੱਤ ਹੈ। ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਆਉਣ ਨਾਲ ਨਸ਼ਾ ਰੋਕੂ ਮੁਹਿੰਮ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਲ ਮਿਲੇਗਾ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾਬੰਦੀ ਲਈ ਰਾਤ ਦਿਨ



ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਨੌਜਵਾਨ ਵਰਗ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਰੋਕੂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਤੇ ਹੌਂਸਲਾ ਮਿਲੇਗਾ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਕੁੱਝ ਕਰੇ ਚਾਹੇ ਨਾ ਕਰੇ ਪਰ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਟੀਮ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤੀ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਕੇ ਰੁਕੇਗੀ। ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਝੋਟੇ ਦੀ ਮਾਤਾ ਅਮਰਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਜੇਲ੍ਹ ਜਾਣ ਬਾਅਦ ਘਰ ਦੀ ਰੋਣਕ ਗੂੰਮ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਉਸਦੇ ਮਨੋਰਥ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਮਾਣ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਉਹ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਰਮਿੰਦਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਤੇ ਨਸ਼ਾਬੰਦੀ ਲਈ ਚੱਲਦੇ ਪੱਕੇ ਧਰਨੇ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਸਾਡਾ ਪੁੱਤਰ ਹੀ ਲੱਗਦਾ ਸੀ। ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜਵਾਹਰਕੇ, ਬੋਘ ਸਿੰਘ, ਅਮਨ ਪਟਵਾਰੀ ਤੇ ਗਗਨ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਇਹ ਜਿੱਤ ਪੂਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਿੱਤ ਹੈ, ਜਿਸਨੇ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਸਮਗਲਰਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੁੱਤੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਨੀਂਦ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਵੀ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੇ ਓਐੱਸਡੀ (ਮੀਡੀਆ) ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ

ਨੇ ਮਾਨਸਾ ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਦੋ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਬੁੱਧਰਾਮ ਅਤੇ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬਣਾਂਵਾਲੀ ਸਮੇਤ ਐੱਸਐੱਸਪੀ ਡਾ. ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕੰਮਲ ਖਾਤਮੇ ਅਤੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਦੀ ਛੇਤੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੱਕੇ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ

ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜਵਾਹਰਕੇ, ਬੋਘ ਸਿੰਘ, ਅਮਨ ਪਟਵਾਰੀ ਤੇ ਗਗਨ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਝੰਡੇ ਗੱਡ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

## ਕੈਨੇਡਾ-ਭਾਰਤ ਵਿਵਾਦ: ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦੀ ਕਹਿਣਾ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ: ਐਸਜੀਪੀਸੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੰਸਥਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ (ਐਸਜੀਪੀਸੀ) ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਰਮਿਆਨ ਵਧ ਰਹੇ ਤਣਾਅ ਫਲਸਤੁੱਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਮਿੰਨੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਕਹੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਫਲਸਤੁੱਤੇ ਜਲਦੀ ਹੀ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਜਵਾਬ ਮੰਗੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਸੰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਫਲਸਤੁੱਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਖੁਲਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਚਿੰਤਤ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਸਿੱਖ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਗੰਭੀਰ ਹੋਣ। ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਐਸਜੀਪੀਸੀ ਜਲਦ ਹੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਫਲਸਤੁੱਤੇ ਜਵਾਬ ਮੰਗੇਗੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਜਮ ਵਰਤਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੱਦਾਰ ਤੇ ਅੱਤਵਾਦੀ ਕਹਿਣ ਦਾ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕੰਮ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।



## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ  
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ  
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੋਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**WE DO:**

- \*CITIZENSHIP CLASSES
- \*NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

## A to Z DRIVING SCHOOL

**Lucky: 604-614-5365**

**Unit 15 - 8388 128 St., Surrey**

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਸਾਗਰ ਮਸਤੂਆਣਾ ਸਾਹਿਬ

11267-125A St, Surrey, BC

## ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

\*23 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਤੋਂ 2 ਵਜੇ ਤੱਕ ਭਾਈ ਜਗਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੱਚੇ ਦੀ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

\*24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਤੋਂ 10 ਵਜੇ ਤੱਕ ਭਾਈ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

\*24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

\*24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਹੋਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਜਵੱਦੀ ਕਲਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਜਥਾ

ਕਥਾਵਾਚਕ

ਭਾਈ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ  
ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਾਲੇ

ਤਬਲਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

604-413-7171

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ: 604-413-7171

ਗਿ. ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਿਸੰਮਪੁਰ: 778-713-5121    ਗਿ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ: 604-719-2007

## ਰੋਜਾਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਵੇਰੇ

5 ਵਜੇ ਸਵੇਰੇ: ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼  
5:15-6:15 ਵਜੇ ਤੱਕ : ਪੰਜ ਬਾਣੀਆਂ ਦੇ ਨਿਤਨੇਮੇ  
6.30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਆਸਾ ਜੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨ  
8-8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ  
8:30-10 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ

6-6.30 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਪਾਠ ਸੋਦਰ  
6:30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

# ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆਂ ਵਸਦੇ ਸਿੱਖ ਹੁਣ ਹੈਲਮਿਟ ਤੋਂ ਵਗੈਰ ਪੱਗੜੀ ਨਾਲ ਚਲਾ ਸਕਣਗੇ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ

ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ( ਹੁਸਨ ਲੜੋਆ ਬੰਗਾ) ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਰਾਹਤ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਕੱਲ੍ਹ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆਂ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ਵਿਖੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆਂ ਸਟੇਟ ਸੈਨੇਟ ਵਿੱਚ ਬਿੱਲ ਸ਼ਬ-847 ਵੱਡੇ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਪਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਸ ਬਿੱਲ ਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆਂ ਸਟੇਟ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਦੇ ਨਾਲ ਇਹ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸਿੱਖ ਸਿਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪੱਗਾਂ, ਦਸਤਾਰਾਂ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲੇ ਸਜਾਕੇ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ

ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਿੱਲ ਸ਼ਬ-847 ਸਟੇਟ ਸੈਨੇਟਰ ਬਰਾਇਨ ਡਾਹਲੀ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਮਾਰਗਾਂ ਅਤੇ ਪਲੈਨਿੰਗ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਕ ਮੁਕੰਮਲ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਿੱਲ ਸ਼ਬ-847 ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਟੇਟ ਕਮੇਟੀਆਂ, ਸੈਨੇਟ ਫਲੋਰ, ਅਸੈਂਬਲੀ ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਣਾ ਪਿਆ। ਸੈਨੇਟਰ ਬਰਾਇਨ ਡਾਹਲੀ ਅਤੇ ਪਲੈਨਿੰਗ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮਨਦੀਪ

ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹੁਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਬਿੱਲ ਸ਼ਬ-847 ਨੂੰ ਹਰ ਇੱਕ ਪੜਾਵ ਵਿੱਚੋਂ ਵੱਡੇ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਕਿਸੇ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪੱਗ ਬੰਨ ਕੇ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਮਿਲਣ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਿੱਲ



ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਨਾਲ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਨ ਨਾਲ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਰਾਹਤ ਮਿਲੇਗੀ।

## ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਕੇਸ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਪਵਨ ਕੁਮਾਰ ਰਾਏ ਨੂੰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ



ਸਰੀ:-ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਤਣਾਅ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਣਾਅ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਇੱਕ ਚੋਟੀ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਦੀ ਪਵਨ ਕੁਮਾਰ ਰਾਏ ਨੂੰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਮਾਮਲਾ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਕੇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਕਤਲ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ, ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਵੱਡਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿੱਝਰ

ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਪਿੱਛੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪੀਐਮ ਟਰੂਡੋ ਮੁਤਾਬਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੀਐਮ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਵੀ ਮੰਗਿਆ ਹੈ।

### GOLDEN STAR PAINTING

ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਨਵੇਂ/ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਜਾਂ ਵਪਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਪੇਂਟ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Free Estimate

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਊਂਟ

ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: 604-897-5750

### SUPER SANDHU

## ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਨੂੰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਸਰੀਂ ਤੋਂ ਬੇਰੀ ਪਿੱਕਰਾਂ, ਕੈਨਰੀ, ਨਰਸਰੀ ਗਰੇਡਿੰਗ ਲਾਇਨ ਅਤੇ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gary Varing: 604-807-3910 | Charlie Sandhu: 604-864-7711

### ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ

- CANADIAN VISA & SUPER VISA\*
- SPOUSAL SPONSORSHIP\*
- STUDY-WORK PERMIT & LMIA\*
- CIC REFUSAL APPEAL CASES\*
- PR & CITIZENSHIP APPLICATION\*
- INDIAN VISA-NAME CHANGE APPLICATION
- PCC-OCI-RTI APPLICATIONS
- IELTS & ENGLISH SPEAKING

\*Services provided by Registered Canadian Immigration Consultant

- \* Settlement Services For New Immigrants
- \* Social Insurance Number-Medical Service Plan
- \*Child Care Benefit Application

Call : **778-869-1097**  
By Appointment Only  
#202-12677-80 AVE SURREY

### The Builder's Direct

Experienced & Honest

**Bath & Kitchen Fixtures**

Wholesale price to public

We carry all major brands

Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates

Parminder Singh: 604-787-7838

**604-593-7755**  
12652-82 Ave, Surrey BC

# ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਦੇ ਪਤਨ ਦਾ ਅਸਰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਪਵੇਗਾ: ਅਰੁੰਧਤੀ ਰਾਏ



ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਜੇ ਵੀ ਇੱਕ ਲੋਕਤੰਤਰ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਣੀਪੁਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮੁਜ਼ੱਫਰਨਗਰ ਤੱਕ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਚੇਤਾਵਨੀਆਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਓਨੇ ਹੀ ਡਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿੰਨਾ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹਾਂ।

ਇਹ ਲੋਕ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਦਮ-ਦਰ-ਕਦਮ ਬਦਲਦੇ ਹਾਲਾਤ, ਬਹੁਗਿਣਤੀਵਾਦ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਿੱਧੇ ਫਾਸੀਵਾਦ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਕੁਝ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਕੀ ਵਜੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹਨ) ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਹਾਂ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਅਜੇ ਵੀ ਚੋਣਾਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਸਰਵਉੱਚਤਾ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਨੂੰ 1.4 ਬਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਸ ਆਬਾਦੀ ਵਿੱਚ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਧੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇੱਕ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਸਮਰਥਨ ਅਧਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਇੱਕ ਸੀਜ਼ਨ ਹੈ - ਕਤਲਾਂ ਦਾ ਸੀਜ਼ਨ, ਲਿੰਗਿੰਗ ਦਾ ਮੌਸਮ, ਸੰਕੇਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਦਾ ਮੌਸਮ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਈਸਾਈਆਂ ਲਈ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਖਤਰਨਾਕ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਇੱਕ ਪੂਰੇ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਸਾਡੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ, ਸਾਡੇ ਕਲਾਸਰੂਮਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ, ਅਸੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਬੁਰਾਈ ਕਿੰਨੀ ਆਮ, ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਚੀਜ਼ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ ਦੀਆਂ ਅਖਬਾਰਾਂ, ਮੀਡੀਆ ਹਾਊਸ ਅਤੇ 24 ਘੰਟੇ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਸੈਂਕੜੇ ਨਿਊਜ਼ ਚੈਨਲਾਂ ਨੂੰ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀਵਾਦ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇੰਡੀਅਨ ਪੀਨਲ ਕੋਡ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਮੌਜੂਦਾ

ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ 2024 ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਮਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਇਹ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਹੱਦਬੰਦੀ ਨਾਮਕ ਅਭਿਆਸ ਨੂੰ ਵੀ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚੋਣ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਖਿੱਚਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਗੈਰੀਮੈਂਡਰਿੰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਭਾਸ਼ੀ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਸੰਸਦੀ ਸੀਟਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਹੱਦਬੰਦੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਭਾਜਪਾ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਦੱਖਣੀ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਰੋਸ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਕਦਮ ਹੈ ਜੋ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਵਾਦ ਅਤੇ ਟਕਰਾਅ ਹੋਵੇਗਾ।

ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਰ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਹਾਰ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ (ਹਿੰਦੂਤਵੀਆਂ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਾ ਜ਼ਹਿਰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ਫੈਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਹਰ ਜਨਤਕ ਅਦਾਰੇ ਨੂੰ ਖੋਖਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਖੋਖਲੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੋਈ ਸੰਸਥਾ ਨਹੀਂ ਬਚੀ ਹੈ।

ਮੇਰੀ ਇੱਕ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਸ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਸੀ। ਪਰ ਹੁਣ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਹਾਂ। ਇੱਕ ਲੋਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਇਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਡਰਾਉਣੇ ਅਤੇ ਕਾਲੇ ਦੌਰ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣਗੀਆਂ ਜੋ ਅੱਜ ਮੇਰੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਉੱਤੇ ਹਾਵੀ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ

ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਜਾਰੀ ਰਹੇ, ਤਾਂ ਜੋ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਉਸ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜੋ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ।  
1997 ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਤਾਬ 'ਦ ਗੌਡ ਆਫ਼

ਸਮਾਲ ਬਿੰਗਜ਼' ਸੀ, ਜੋ ਇੱਕ ਨਾਵਲ ਸੀ। ਇਤਫ਼ਾਕ ਨਾਲ, ਉਸੇ ਸਾਲ ਬਰਤਾਨਵੀ ਬਸਤੀਵਾਦ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ 50ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਵੀ ਮਨਾਈ ਗਈ। ਸ਼ੀਤ ਯੁੱਧ ਖਤਮ ਹੋਣ ਨੂੰ ਅੱਠ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ

**ਮਨ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ**      **Mind is the key to the man.**

**NATURAL HOMEOPATHIC SOLUTIONS**

**Homeopathic Natural Products And Consultations**

**• Stress • Obesity & Weight Management & much more**

**2nd Location at Abbotsford also**  
**#1, 32056 Cedar Park**  
**(Above Dr. Chan Medical Clinic)**  
**CALL Dr. Shveta : 604-304-2236**  
MBBS, MD & DHMS (ONT.)

**• Children & Ladies Problems and much more**



**"Homeopath R S Saini receiving International Award"**

Director, West coast  
Homeopathic Society of Canada

**We Have Effective New Medicines Based On Latest Research For The Cure Of:**

- Allergy Conditions
- Colitis      • De-addiction
- Migraine • Sexual Problems
- Arthritis • Stress Anxiety
- All Auto-Immune Diseases

**Dr. R S Saini & Dr. Shveta Has The Latest Knowledge For The Cure Of These Diseases. ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਆਰ. ਐਸ. ਸੈਣੀ D.HOM. (London), MD(AM), International Medal Awardee 1973 ਤੇ ਐਕਟਿਵ ਪ੍ਰੋਕਟਿਸ ਵਿੱਚ**

**For Abbotsford**

#1, 32056 Cedar Park (Above Dr. Chan Medical Clinic)  
**Appointments Call Dr. Shveta**  
MBBS, MD & DHMS (ONT.)  
**604-304-2236**

**For Surrey**

**231-8138-128 ST., SURREY**  
(2ND FLOOR PAYAL BUSINESS CENTER)  
**604-502-9579**  
[www.homeopathsaini.com](http://www.homeopathsaini.com)

# TMG LOGISTICS INC.

## Need Owner Operators

\*Vancouver to California

\*California to Alberta Back Vancouver

\*Vancouver to East USA Return

Good Paying Loads

### Need Company Drivers

*Single Driver Pay 52cents/mile*

*Team Drivers 32 cents/mile*



NOW HIRING

FOR MORE INFORMATION CALL AT:

(604) 598-3680 Fax: 604-596-3681 Cell: 778-838-3680

#121-13140-80Ave Surrey, BC V3W 3B2





# ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ 3 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ



ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਜੂਨ 1984 'ਚ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਤਤਕਾਲੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਫੌਜੀ ਹਮਲੇ ਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਯੋਧੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ 3 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਸ. ਸਤਵੰਤ

ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅੱਜ 2 ਲੱਖ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਾ ਚੈੱਕ ਸੌਂਪਿਆ, ਜਦਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ।

ਐਡਵੋਕੇਟ ਧਾਮੀ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੂਨ 1984 ਦਾ ਹਮਲਾ ਸਿੱਖ ਮਾਨਸਿਕਤਾ 'ਤੇ ਗਹਿਰਾ ਜ਼ਖਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੌਮ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲ ਸਕਦੀ। ਇਸ ਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਦਾ

ਸਰਮਾਇਆ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਸੰਸਥਾ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਕੌਮ ਅੰਦਰ ਵੱਡਾ ਸਤਿਕਾਰ ਹੈ। ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣੀ ਕੌਮੀ ਫ਼ਰਜ਼ ਹੈ।

## ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਨਿੱਝਰ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਬਾਅਦ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ "ਭੜਕਾਉਣ" ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਸਗੋਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਟਰੂਡੋ, ਜੋ ਕਿ ਕੈਬਨਿਟ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ, ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਭੜਕਾਉਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਬਨਿਟ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ। "ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਓਟਾਵਾ "ਸ਼ਾਂਤ" ਰਹੇਗਾ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕਿਹਾ "ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਰਹਿਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ," । "ਪਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਦੋਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਜਾਹਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।" ਸੀਬੀਸੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ "ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ"। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਪੀਅਰੇ ਪੋਇਲੀਵਰ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਸੀਬੀਸੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੀਅਰੇ ਪੋਇਲੀਵਰ ਨੇ ਕਿਹਾ "ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸੰਭਵ ਸਬੂਤ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਇਹ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਕਿ ਕੀ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਪੋਇਲੀਵਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਬੂਤ ਦੇਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ।

## ਭਾਰਤੀ ਹਵਾਈ ਸੈਨਾ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ 12 ਹੋਰ ਸੁਖੋਈ ਜਹਾਜ਼ ਖਰੀਦੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਸਰਦਾਰੀ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਭਾਰਤੀ ਹਵਾਈ ਸੈਨਾ ਰੂਸ ਤੋਂ ਗਿਆਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ 12 ਨਵੇਂ ਸੁਖੋਈ-30 ਐਮਕੇਆਈ ਜੈੱਟ ਖਰੀਦੇਗੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਰੱਖਿਆ ਗ੍ਰਹਿਣ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ (ਡੀਏਸੀ) ਜੋ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਸਿਖਰ ਸੰਸਥਾ, ਨੇ 12 ਸੁਖੋਈ 30 ਐਮਕੇਆਈ ਲੜਾਕੂ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ 2014 ਵਿੱਚ ਮਾਸਕੋ ਦੁਆਰਾ ਕ੍ਰੀਮੀਆ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਰੂਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰੱਖਿਆ ਹਾਰਡਵੇਅਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਸਨ।

ਭਾਰਤ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਕਾਉਂਟਰਿੰਗ ਅਮਰੀਕਾਜ਼ ਐਡਵਰਸਰੀਜ਼ ਥਰੂ ਸੈਨਕਸ਼ਨਜ਼ ਐਕਟ ਦੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੁਖੋਈ ਬ੍ਰਾਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਨੂੰ 500 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਤੱਕ ਦਾਗੀ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

### Sidhu Homeopathic Clinic

**Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases**



**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)  
drmsidhu2@gmail.com



**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Pb.)  
drksidhu70@gmail.com

**ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।**

**Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS**  
**#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)**

## ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ



#### ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

- ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋਏ, ਵਿਆਹ, ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਮੁੜ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਮਝੌਤਾ
- ਤਲਾਕ ਅਤੇ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ
- ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਸਪਾਊਜ਼ਲ ਸਹਾਇਤਾ
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵੰਡ
- ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

#### ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਿਅਨਲ ਐਸਟੇਟ

- ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵਿਕਰੀ/ਖ਼ੀਦਦਾਰੀ
- ਬਿਜ਼ਨਸ ਦੀ ਵਿਕਰੀ / ਖ਼ੀਦਦਾਰੀ
- ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵਚਰਤੋਂ, ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਅਸੈਸਮੈਂਟ
- ਲੀਨ (Lien) ਦੇ ਕਲੇਮ
- ਕਾਂਟਰੈਕਟੀਅਲ ਕਲੇਮ
- ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ

#### ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਅਤੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਾਅ

- ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਸਮਝੌਤੇ
- ਲੀਜ਼ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦਾ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕੰਪਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਖਤਮ ਕਰਨਾ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਸਾਂਝੇ ਯਤਨ
- ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਿਵਾਦ/ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਵਿਵਾਦ

#### ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

- ਸਟੂਡੈਂਟਸ, ਵਰਕਰਜ਼ ਅਤੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਕੇਸ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲੇ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕੇਸ

#### ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਲਾਅ

- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਦਾ ਰੀਵਿਊ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ
- ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਬਰਖਾਸਤੀ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਸੱਟ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੇ ਕਲੇਮ

#### ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਨੋਟਰਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨਜ਼
- ਵਸੀਅਤ, ਜਾਇਦਾਦ ਅਤੇ ਟਰੱਸਟ
- ਹਲਫਨਾਮੇ ਅਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ, ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ

**ਸਾਡੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦੇ ਫਾਇਦੇ**

- ਘੱਟ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਲੀਗਲ ਸਰਵਿਸ
- ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੱਲ
- ਗਾਹਕ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਸੱਲੀ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਸ਼ਾਂਤੀ
- ਵਧੀਆ ਨਤੀਜੇ

## ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਚੈਨਾ

ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

# 778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7  
www.rainalaw.com Email: craina@rainalaw.com

# ਸਰ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਦੀ ਪੁਸਤਕ “ਉਕਾਬ ਵਾਂਗ ਉੱਡ” ਰਿਲੀਜ਼

ਸਰ੍ਹੀ (ਰੁਪਿੰਦਰ ਖਹਿਰਾ ਰੂਪੀ)ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭਾ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਮਿਲਣੀ 9 ਸਤੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਵਜੇ ਸੀਨੀਅਰਸੈਂਟਰ ਸਰ੍ਹੀ ਵਿਖੇ ਹੋਈ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਦੀ ਪੁਸਤਕ “ ਉਕਾਬ ਵਾਂਗ ਉੱਡ” ਦਾ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਸਟੇਜ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸਕੱਤਰ ਪਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਵੱਲੋਂ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਈ ਗਈ। ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਮੰਡਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ, ਸਕੱਤਰ ਪਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਟੋਰਾਟੋ ਮੀਡਿਆ ਹਸਤੀ ਇਕਬਾਲ ਮਹਿਲ ਅਤੇ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸਟੇਜ ਤੇ ਸੁਸ਼ੋਭਿਤ ਹੋਏ। ਇਹ ਬੈਠਕ ਗਾਇਕ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਕਲਿਆਣ ਪੁਰੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਆਰੰਭ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਸਭਾ ਦੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਰਗਰਮ ਮੈਂਬਰ, ਬੁਲੰਦ ਆਵਾਜ਼ ਦੇ ਮਾਲਕ ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਗੀਤਕਾਰ ਦਲਜੀਤ ਸੰਧੂ ਕਲਿਆਣ ਪੁਰੀ, ਗਜ਼ਲਗੋ ਹਰਜਿੰਦਰ ਬੱਲ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪ੍ਰਿਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਂਟ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਪਰੰਤ ਲੇਖਕ ਦੀ ਪੁਸਤਕ “ਉਕਾਬ ਵਾਂਗ ਉੱਡ” ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਸਹਿਤ ਪਰਚੇ ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸੀ, ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ, ਕੁਲਦੀਪ ਗਿੱਲ, ਨਿਰਮਲ ਗਿੱਲ, ਡਾਕਟਰ ਪ੍ਰਿਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ, ਪ੍ਰੋ : ਕਸ਼ਮੀਰਾ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਉਰਫ਼ ਥਾਣਾ, ਦਵਿੰਦਰ ਬੈਨੀਪੇਲ (ਰੇਡੀਓ ਹੋਸਟ) ਵੱਲੋਂ ਪਰਚੇ ਪੜ੍ਹੇ ਗਏ। ਇਕਬਾਲ ਮਹਿਲ, ਸੁੱਖੀ ਬਾਠ, ਚਰਨ ਸਿੰਘ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ, ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਕਵਿੰਦਰ ਚਾਂਦ (ਕਵਿਤਾ) ਡਾਕਟਰ ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੂਟਰ, ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਨੂੰ ਅਤੇ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਲੇਖਕ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸਭ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਧੋਪੁਰੀ ਨੇ (ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚੋਂ ਤਰਨੁਮ ਵਿੱਚ ਗੀਤ) ਅਤੇ ਗਾਇਕ ਜਸਬੀਰ ਗੁਣਾਚੋਰੀਆ ਨੇ ਸੁਰੀਲਾ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨਾਗਰਾ ਉਰਫ਼ ਭਾਰਤੀ ਵੱਲੋਂ ਲੇਖਕ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।



ਮੈਂਬਰ ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ। ਸਾਬਕਾ ਬੈਂਕ ਮੈਨੇਜਰ ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਸ਼ੀਲਾ ਧਾਲੀਵਾਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ।

ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸਰੋਤੇ ਅਤੇ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਗੀਤਾਂ ਨਾਲ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਰੰਗ ਬੰਨ੍ਹਿਆ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ: ਹਰਸ਼ਰਨ ਕੌਰ, ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੂਟਰ, ਡਾ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਬਿਕਰ ਖ਼ੋਸਾ, ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ, ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਿਜਰ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ, ਡਾ :ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਨੂੰ, ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਸੁਭ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਜੋਧ

ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜਗਵਾਲ, ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਕਲੇਰ, ਹਰਮਿੰਦਰ ਕੇ ਸਿੰਘ, ਨਿਰਮਲ ਗਿੱਲ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਾਗੜੀ, ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲਕਟ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਬੈਕਟਰ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਗਿੱਲ, ਦਰਸ਼ਨ ਸੰਘਾ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘੁਮਣ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ, ਬਖ਼ਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਦਵਿੰਦਰ ਬੈਨੀਪਾਲ, ਅਜੀਤ ਬਾਜਵਾ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂਰਾ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਜੋਗੀ ਵਿੱਲੋਂ, ਗੁਰਮੁੱਖ ਸਿੰਘ,

ਸਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਿੱਲੋਂ, ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਰਵੀ ਕਾਂਤ (ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਟਾਈਮ ਟੀ.ਵੀ.), ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੱਲਾ, ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਸਾਹਗੀਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਐਮ.ਸ.ਕੇ ਅੱਤੀਆਣਾ, ਕਮੀਕਰ ਜੌਹਲ, ਬੀਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੋਰਿੰਡਾ, ਮੈਂਡੀ ਪੋਸਾ, ਸੋਹਣ ਪੋਸਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ ਆਏ ਸਭ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ।

## ਚੌਕ ਮਹਿਤਾ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਟਕਸਾਲ ਨੇ ਕਿਉਂ ਭੁਲਾਇਆ?

ਮਹਿਤਾ ਚੌਕ:-20 ਦਿਨ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਸੁਭਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਕਿ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬਦਨੀਤੀ ਨਾਲ ਲਾਲਾ ਜਗਤ ਨਰਾਇਣ ਦੇ ਕਤਲ ‘ਚ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਚੌਕ ਮਹਿਤਾ ਵਿਖੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ‘ਚ ਦੇਣਗੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਕਰੀਬ 16500 ਪੁਲਿਸ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਮੇਤ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਚੌਕ ਮਹਿਤਾ ਭੇਜੇ ਗਏ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮੌਤਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਤੋਂ 3 ਲੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਲੋੜਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਵੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਨਾਲ ਦੀ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ। ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 16500 ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਸਤਿਆਂ ਨੇ ਅਚਾਨਕ ਲਾਠੀਚਾਰਜ ਅਤੇ ਅੱਥਰੂ ਗੈਸ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦਹਿਸ਼ਤ ‘ਚ ਨਹੀਂ ਆਈਆਂ। ਸਗੋਂ ਉਹ ਪੈਰ ਗੋਡਕੇ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਜਿਸਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਗੋਲਾਬਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਜਿਸ ‘ਚ 12 ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ। ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨਾਲ ਅਤੇ 12 ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਨਾਲ ਜ਼ਾਲਮ ਜਾਬਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨਵਾਂ ਮੌੜ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਪਰ ਅਫਸੋਸ ਅੱਜ ਵੀ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਨੇ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਜੇ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਤੋਂ ਔਖਾਂ ਮੀਚ ਲਵੇਗੀ ਤਾਂ ਬਾਕੀ ਕੌਮ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲਣਾ ਯਕੀਨੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੌਮਾਂ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਵੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਮਨਾਉਣ ਤੋਂ ਕਾਹਦਾ ਡਰ ਹੈ ?

## ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਜਵਾਨ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬਰਾਮਦ, ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹੋਈ ਪੰਜ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ— ਦੱਖਣੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਕੋਕਰਨਾਗ ਖੇਤਰ ‘ਚ ਗਡੋਲ ਦੇ ਜੰਗਲਾਂ ‘ਚ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਇੱਕ ਜਵਾਨ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਪੰਜ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ‘ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੋਂ ਲਾਪਤਾ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਜਵਾਨ ਪ੍ਰਦੀਪ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬਰਾਮਦ ਕਰ ਲਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਲਹਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ, ਦੱਖਣੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਕੋਕਰਨਾਗ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਇੱਕ ਕਰਨਲ, ਮੇਜਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਆਫ਼ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ, ਇੱਕ ਜ਼ਖਮੀ ਫੌਜੀ ਜਵਾਨ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਮ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ।

### UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

**PARTY RENTALS**

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.



Any size tent

NOW HIRING



Call today to book your special event

Jaswinder (Jessie) Thandi

Ph: 604.951.2905

Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING

Email: [info@universaltent.ca](mailto:info@universaltent.ca)      [www.universaltent.ca](http://www.universaltent.ca)

### UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987



NOW HIRING

\*RESIDENTIAL\*

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

\*COMMERCIAL\*

\*INDUSTRIAL\*

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641

Bus: 604-951-2909

Website: [www.universalbuildingmaintenance.ca](http://www.universalbuildingmaintenance.ca)  
Email: [universalbuildingmaintenance01@gmail.com](mailto:universalbuildingmaintenance01@gmail.com)



## ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੀ 43 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀਬੇਨ ਸੈਕਸ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਕੈਨੇਡਾ (ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਫਲੋਰਾ) ਪੀਲ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ 43 ਸਾਲਾ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀਬੇਨ ਭੱਟ ਨੂੰ ਸੈਕਸ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇੱਕ ਨਿਉਜ਼ ਰੀਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ 14 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ, ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੀਲ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ ਵਪਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀਬੇਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਜਾਗ੍ਰਿਤੀਬੇਨ 'ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸਮੱਗਰੀ ਲਾਭ ਸਮੇਤ ਕਈ ਅਪਰਾਧਿਕ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਬਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਓਨਟਾਰੀਓ ਕੋਰਟ ਆਫ ਜਸਟਿਸ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਗਿਆ ਸੀ। ਐਸਈਬੀ ਵਾਈਸ ਯੂਨਿਟ ਦੇ ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਤਸਕਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇ ਇਸ ਔਰਤ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਰੱਖਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ-ਪਛਾਣਦਾ ਹੋਵੇ।

**ELEVATE VISUAL STUDIOS**  
LIFESTYLE, EVENT & SPORTS PHOTOGRAPHER

\*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਸਪੋਰਟਸ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਫੈਮਲੀ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਈਵੈਂਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਨਿਊਬੋਰਨ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ  
\*ਬਿਜਨਸ & ਬ੍ਰੈਂਡਿੰਗ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ

CALL: (778) 240-4869  
EMAIL: TEJGOSAL@GMAIL.COM

[www.deltodontures.com](http://www.deltodontures.com)

**DELTON DENTURE CLINIC LTD.**  
Denturists Are Denture Specialist

**ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ**

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

**WE ARE DENTURISTS**

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

*Get a Beautiful Smile*

**Chris Kozakiewicz**  
BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

**Scott 72 Shopping Centre**  
#209- 7313-120th St., Delta ( Above London Drugs & Staples )

**604.590.1111**

ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਚਲਾ ਰਹੇ (India Bistro Roosevelt) ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

**#1 Services On Your Special Events**

**SARDAR JI CATERING**

Website: [www.sardarjicatering.com](http://www.sardarjicatering.com)

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਪੂਰੀ ਗੁਰ ਮਰਿਯਾਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

- ◆ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਰਵਿਸ (ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਟਰੇਨਡ ਕੁੱਕ)
- ◆ ਅਸੀਂ ਕੇਟਰਿੰਗ ਲਈ ਲਾਇਸੈਂਸਡ ਹਾਂ ਤੇ Hygenic Services ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ
- ◆ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਜਾਇਕੇਦਾਰ ਲਾਜਵਾਬ ਸਵਾਦਲੇ ਖਾਣੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ◆ ਕੇਟਰਿੰਗ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਰੋਕਰੀ ਅਤੇ ਵੇਟਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
- ◆ LIVE FRESH ਕੁਕਿੰਗ ◆ Excellent Food Presentation
- ◆ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਤੇ ਸਵਾਦ ਮੁਤਾਬਕ ਕਸਟਮਾਮੇਡ Menus
- ◆ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
- ◆ ਲਾਇਸੈਂਸਡ ਫੂਡ ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਤੰਦੂਰ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**\*No matter the Event \*Count on us \* Available for all occasions**

**ਬੈਲਿੰਗਹਾਮ ਤੋਂ ਪੋਰਟਲੈਂਡ ਤੱਕ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

For Catering Enquiries Contact: **Off:206-517-4444, Cell:206-771-5079**

**6417 Roosevelt Way NE #105, Seattle WA 98115 Email:sardarjicatering@gmail.com**

# ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਸਮੂਹ ਨੇ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ

ਦਿੱਲੀ:—ਚਾਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਜਾਤੀ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਮਨੀਪੁਰ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚੇ ਮੀਤੀ (ਹਿੰਦੂਤਵੀ)ਸਮੂਹ ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਿੰਦੂਸਤਾਨ ਟਾਈਮਜ਼ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੇਂਦਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲ 'ਪੱਖਪਾਤੀ' ਹੈ। ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਮੀਤੀ ਸਿਵਲ ਸੋਸਾਇਟੀ ਸੰਗਠਨ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਆਨ ਮਨੀਪੁਰ ਇੰਟੈਗਰਿਟੀ (ਸੀਓਕੇਮੀ) ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਮੇਈਟੀ ਕੋਆਰਡੀਨੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ (ਡੀਐਮਸੀਸੀ) ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲ ਨਾਲ ਬਦਲਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਗੌਰਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੁਕੀ (ਈਸਾਈ) ਸਮੂਹਾਂ ਨੇ ਹਿੰਸਾ ਲਈ ਮੀਤੀ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੈ।

**MB BRAR & Co.**  
Accounting & Business Professionals

**INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ**  
Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:  
For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning
- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

**Mandeep Brar: 778-908-3317**  
mandeep@brarco.ca

**Continental Immigration Solutions**  
"Helping Make Canada Home"

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜ਼ੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੌਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੌਂਸਰਸ਼ਿਪ

**Sukhvir Chand** RCIC, BBA  
778-549-6851  
sukh@cisonline.ca

www.cisonline.ca  
Commissioner of Oaths for British Columbia  
Member of CAPIC

icccrc + crcic

Unit 101 32883 South Fraser Way Abbotsford British Columbia V2S 2A6 | Tel: 604-852-3201 | Fax: 604-852-3284

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ  
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)  
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-518-3637**  
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [hssandhupcs@gmail.com](mailto:hssandhupcs@gmail.com)



**FOR ALL YOUR DENTAL NEEDS**  
In Cloverdale & South Surrey

**CLOVERDALE VILLAGE DENTAL**

Dr. Inderpreet Sandhu BDS, DDS  
Services Provided

- Dental Exams/X-rays
- Extractions/Oral Surgery
- Cleaning & Polishing
- Dentures & Mouth Guards
- Dental Fillings
- Teeth Whitening
- Crowns & Bridges
- Root Canal Treatment

**A House of Family Dentistry**  
5635 - 176A Street, Surrey, BC  
(across the street from Cloverdale Library)  
[Cloverdalevillagedental@gmail.com](mailto:Cloverdalevillagedental@gmail.com)

**604-579-0102**

**BC'S TOP MORTGAGE BROKER**  
BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)

**SUPERIOR MORTGAGE**  
THE BANKING ALTERNATIVE

**Quick Approvals**  
Cash Back up to \$4,000

**RAJ GILL** 604.564.1000 VANCOUVER  
**SHARNJIT GILL** 604.507.1000 SURREY



ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥

ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤੁ  
ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥



## ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਦੀ 41ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ 24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ

ਇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ 24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਸਜਣਗੇ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਫੂਡ ਸਟਾਲ ਵੀ ਲਗਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਸ਼ੁੱਭ ਮੌਕੇ ਰਾਗੀ, ਢਾਡੀ ਅਤੇ ਕਲਾਕਾਰ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਬਿਲ ਬਸਰਾ ਜੀ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਗੁਰੂਘਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਇਮਾਰਤ ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ, ਸੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਾਇਆ ਦਾਨ ਕਰੋ ਜੀ। ਧੰਨਵਾਦ।

### ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

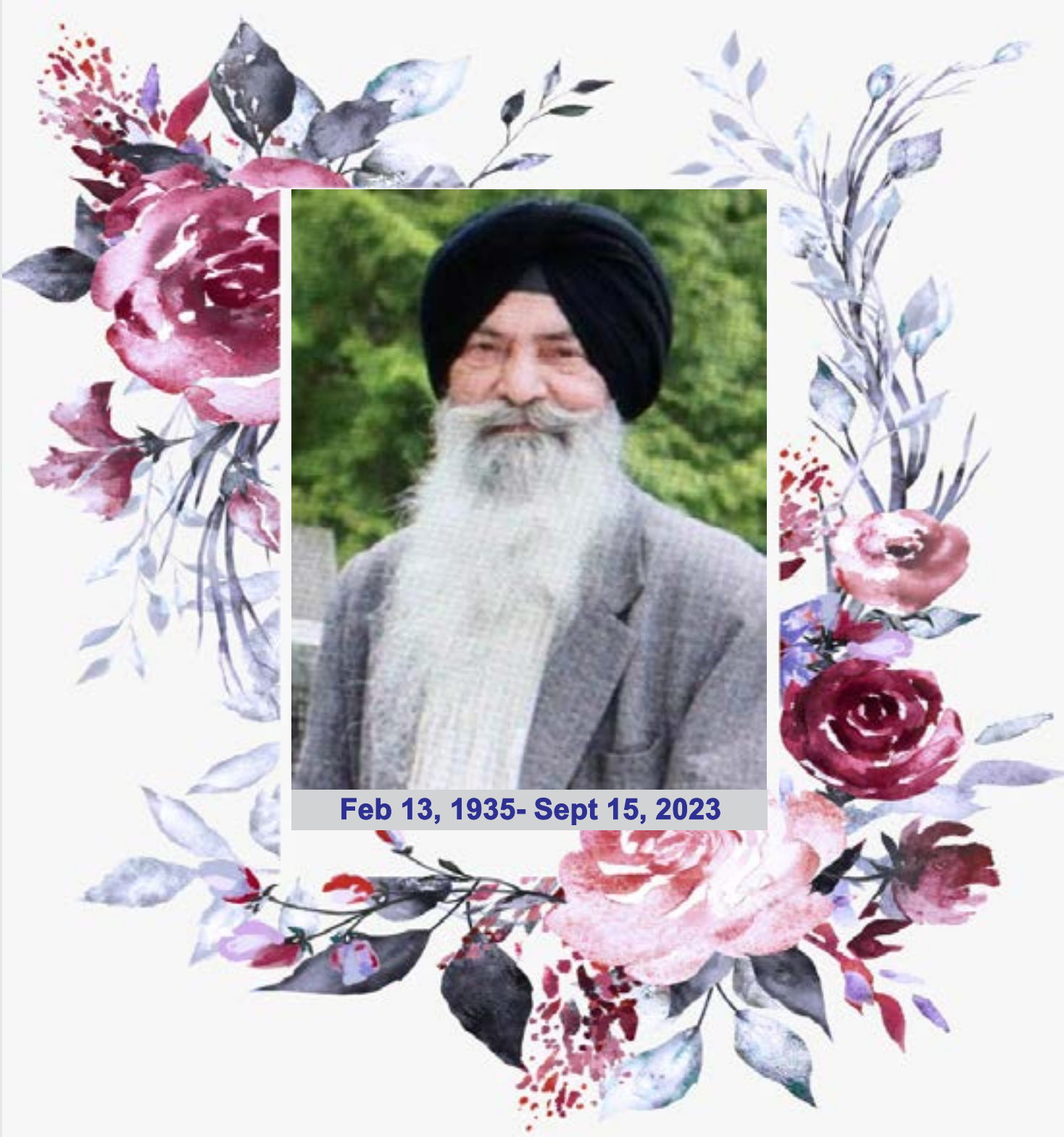
ਮਿ. ਬਿਲ ਬਸਰਾ (ਪ੍ਰੈਜੀਡੈਂਟ): 6047254048

ਮਿ. ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ (ਸੈਕਟਰੀ): 7788986813

ਮਿ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਮਹੇ (ਕੈਸ਼ੀਅਰ): 6047245333

*As His Decree is issued, So is His Command obeyed. Those who are sent, come, O Nanak; when they are called back, they depart and go.*

# ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਸਵਰਗਵਾਸ



Feb 13, 1935- Sept 15, 2023

S. Gurmit Singh Bains passed away on Sept 15, 2023. He hails from Village Talhan, Distt Jalandhar. His funeral service will be held on Sept 24 at 2 pm @ Riverside Funeral Home & Crematorium (7410 Hopcott Road, Delta) and Antim Ardas will be held at Guru Nanak Sikh Gurudwara Surrey/Delta (7050-120St. Surrey)

ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਪਿੰਡ ਤੱਲੁਣ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਸੀ, 15 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪੰਜ ਭੌਤਿਕ ਸਰੀਰ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 24 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਡੈਲਟਾ (7410 Hopcott Road, Delta) ਵਿਖੇ ਬਾਦ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਉਸੇ ਦਿਨ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ।

**ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 604-614-2424**

# ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ 25 ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਭਰਨਗੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਇੰਸਟੀਟਿਊਟ ਆਫ ਗਲੋਬਲ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਵੱਲੋਂ 23-24 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਖੋਜ ਸੰਮੇਲਨ

ਸਰੀ:-(ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ) ਪੱਛਮੀ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਦੋਹਾਂ ਪੰਜਾਬਾਂ ਤੋਂ, ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਸਮੇਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ 25 ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਨਾਲ ਸਿੰਗਾਰੀ ਹੋਈ 'ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਖੋਜ ਕਾਨਫਰੰਸ' ਸਰੀ ਦੇ ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿਖੇ 23 ਤੇ 24 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਮੌਕਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਡੀਕ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਉਪਰਾਲਾ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਯਤਨ ਹੈ, ਜੋ ਇੰਨੇ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਦੇ ਸਕਾਲਰਾਂ ਦੇ ਖੋਜ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਮੋੜ ਦੇਵੇਗਾ। ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ, ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸੰਦਰਭਾਂ, ਆਰਟੀਫੀਸ਼ਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਵਰਗੇ ਰਿਸਰਚ ਖੇਤਰਾਂ, ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਡਰਾਗਸ ਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਆਦਿ ਬਾਰੇ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਪਹੁੰਚਾਂ ਤੇ ਵਿਦਵਤਾ ਭਰਪੂਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੂਤਰ ਵਾਕ 'ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਸਥਾਨ' ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾਵਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੀਏ। ਨਾ ਸਿਰਫ ਆਪ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਈਏ, ਬਲਕਿ ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਬੱਚਿਆਂ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਸ਼ਾਮਲੀਅਤ ਕਰੀਏ। 'ਆਨਲਾਈਨ' ਵੀ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਖੋਜ ਕਾਨਫਰੰਸ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ, ਦੋਹਾਂ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪੇਪਰ ਅਤੇ ਪੈਨਲ ਡਿਸਕਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ: 23 ਸਤੰਬਰ 8:00 - ਰਿਜ਼ਸਟਰੇਸ਼ਨ, ਅਰਦਾਸ ਅਤੇ ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਨ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਡਾਕਟਰ ਕੰਵਲਜੀਤ ਕੌਰ ਕਰਨਗੇ। ਕੁੰਜੀਵਤ ਭਾਸ਼ਨ ਡਾ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਸੈਸਕਾਟਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) 1. ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ਾਈ, ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ (ਡਾ. ਨਬੀਲਾ ਰਹਿਮਾਨ, ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ, ਝੰਗ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ) 2. ਆਰਟੀਫੀਸ਼ਲ ਇਨਟੈਲੀਜੈਂਸ ਅਤੇ (ਬਣਾਵਟੀ ਗਿਆਨ) - ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਵੀ ਪੀ ਮਾਈਕਰੋਸਾਫਟ, ਅਮਰੀਕਾ) 3. ਗ੍ਰਹਿਸਤ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਵਿਦਵਾਨ (ਡਾ. ਸਤਿਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ, ਯੋਰਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਟੋਰਾਂਟੋ) 4. ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੰਥੀ; ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਅਤੇ ਮੌਕੇ (ਡਾ. ਸਤਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਐਂਜਲੋਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਟੇਕਸਸ) 5. ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਰਥ ਮਿਲਾਨ (ਡਾ. ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ, ਪੰਜਾਬ) ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਰਚਨਾ ਸਿੰਘ, ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਮੰਤਰੀ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਗੋਲ ਮੇਜ਼ ਚਰਚਾ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ। ਡਾ. ਵਿਕਟਰ ਰਾਮਰਾਜ (ਮਾਡਰੇਟਰ) ਡਾ. ਸ਼ਰਾਦਾ ਸਿਰੀਨਵਾਸਨ (ਗੋਲਡ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਕੈਨੇਡਾ) ਡਾ. ਮਨਪਰੀਤ ਕੌਰ ਮਸੀਨਾ (ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਵਿਕਟੋਰੀਆ) ਡਾ. ਲੀਸਾ ਰੂਥ ਬਰਨਰ (ਯੂਬੀਸੀ, ਕੈਨੇਡਾ), ਜਸਪਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਟੋਰਾਂਟੋ) 2. ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਆਦਵਾਸੀ ਸੂਝਵਾਨਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ: ਸਦਾਚਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰੱਖਣਾ। ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ, ਵੇਡ ਗਰਾਂਟ (ਆਦਵਾਸੀ ਬੁਲਾਰਾ) ਸੁਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਿਨੰਗ, ਕਰਨ ਸਿੰਘ (ਸੀ ਬੀ ਸੀ) 3. ਮਾਨਿਸਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਡਾ. ਬਾਲੀ ਸੇਰੀ (ਮਾਡਰੇਟਰ) ਡਾ. ਗਰੇਸ ਕੌਰ ਗੁਲਾਟੀ (ਮਨੋਵਗਆਨੀ ਡਾ. ਬਿਰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਰੰਗ (ਯੂਬੀ ਸੀ) ਡਾ. ਅਰੀਦਮਨ ਸਿੰਘ ਮਾਹਲ (ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਸਲਾਹਕਾਰ) ਕੁਲਪਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਮਾਨਿਸਕ ਸਿਹਤ ਸਲਾਹਕਾਰ) ਡਾ ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਨਿਊਯਾਰਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਸ਼ਾਮ ਪਰੀਤੀ ਭੋਜਨ - ਵਿਚਾਰ ( ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ (ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਰੋਜਰਸ ਕਿਮਊਨੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ 'ਚ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਮਾਮਿਲਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਅਧਿਕਾਰੀ) ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਐਤਵਾਰ - 24 ਸਤੰਬਰ, 9:00 - ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਨ - ਡੇਵਡ ਬਿੰਗ (ਬੀ ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਮੰਤਰੀ), 6. ਪਰਵਾਸੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਨੈਟਵਰਕ (ਡਾ. ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਸਾਂਡਰਾ - ਇਤਹਾਸਕਾਰ ਅਤੇ ਫੈਕਲਟੀ) 7. ਚੜ੍ਹਦਾ ਅਤੇ ਲਹਿੰਦਾ ਪੰਜਾਬ: ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਬਣਾਉਣਾ (ਡਾ. ਤਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਟਾਲੀਆ- ਯੂਟਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) 8. ਆਧੁਨਿਕ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਅਨੁਕੂਲਨ ਅਤੇ ਨਵੀਨਤਾ - ਡਾ. ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ, ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ, ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ, ਪੰਜਾਬ) 9. ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਰੀਡੋਰ ਅਤੇ ਸਾਂਝੀ (ਡਾ. ਅਖਤਰ ਹੁਸੈਨ ਸੰਧੂ, ਇਸਲਾਮੀਆ ਕਾਲਜ ਲਾਹੌਰ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ) 10. ਸਿੱਖ ਔਰਤਾਂ: ਗੁਰਬਾਣੀ, ਇਤਹਾਸਕ ਪਰਪੇਖ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਅਭਿਆਸ (ਡਾ. ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ - ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ - ਗਰਲਜ ਕਾਲਜ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਪੰਜਾਬ) 11. ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪਿਆਰ: ਸਿਧਾਂਤ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ (ਡਾ. ਜਤਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਮੀਰਾਂਪੁਰ ਕਾਲਜ, ਪਟਿਆਲਾ, ਪੰਜਾਬ)। ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਵਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ (ਕੈਵਨ ਫਾਲਿਕਨ) 12. ਅੱਜ ਦੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ (ਵਕੀਲ ਮੋਹਨਾਮ ਕੌਰ ਸ਼ੇਰਗਿੱਲ) 13. ਮਾਡਲ

ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਬਿਰਤਾਂਤ: ਬਹੁ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ (ਡਾ. ਮਨਪਰੀਤ ਕੌਰ ਸਹੋਤਾ, ਸੇਨੇਕਾ ਕਾਲਜ, ਟੋਰਾਂਟੋ), ਗੋਲ ਮੇਜ਼ ਚਰਚਾ, ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਡਰੱਗ ਸਪਲਾਈ। ਰੀਨਾ ਹੀਰ (ਪੱਤਰਕਾਰ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਸੰਚਾਰ ਸਲਾਹਕਾਰ) (ਮਾਡਰੇਟਰ) ਡਾ. ਰੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ (ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਦਵਾਈ ਦੇ ਡਾਕਟਰ), ਬਹੁਕ ਕਨੀਬਰਗ (ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿਗਿਆਨੀ) - ਅਨਮੋਲ ਸਿਵਥ (ਸਾਈਮਨ ਫਰੇਜ਼ਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ) ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੱਗਪਾਲ (ਮੁਕਤੀ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ) 2. ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਜ ਕਰਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਪਰਦਾਨ ਕਰਨਾ, ਡਾ. ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਸੈਸਕਾਟਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) - ਮਾਡਰੇਟਰ - ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਕੌਰ ਗੁਰਮ (ਕੋਪੀ ਯੂ) ਡਾ. ਦੀਪਇੰਦਰ ਸਿੰਘ (ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪੰਜਾਬ), ਡਾ. ਸਿਮਰਪਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਕੈਨੇਡਾ) ਡਾ. ਤਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਟਾਲੀਆ (ਯੂਟਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਆਫ ਗਲੋਬਲ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਦਾ ਅਤੀਤ, ਵਰਤਮਾਨ ਤੇ ਭਵਿੱਖ (ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਸੀ.ਈ.ਓ)। ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਿੱਖ ਖੋਜ ਸੰਮੇਲਨ ਦਾ ਸਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ ਡਾ. ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ, ਸਾਬਕਾ ਡੀਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।



TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS: HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING- GURU NANAK DEV JI

**AKALI SINGH SIKH SOCIETY**

1890- SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA  
PHONE (604) 254-2117, FAX: (604) 254-5309

[www.akalisinghgurdwara.ca](http://www.akalisinghgurdwara.ca)

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਖਾਲਸਾ॥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਵਤਹਿ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੁਚਿੱਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਸਰਧਾਲੂ ਭਾਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਹਰਪਾਲ ਕੌਰ ਗੁਰਮ ਵਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਪੁੱਤਰੀ ਬੱਚੀ ਪਵਨ ਕੌਰ ਤੇ ਧਰਮ ਸਪੁੱਤਰ ਕਾਕਾ ਗੋਬਿੰਦ ਬੇਦੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੋਂਬੰਦ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰਾਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਹਿਤ ਅਕਾਲੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਛਰ ਕੇ ਗੁਰੂਘਰ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

**ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ**  
ਅਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 22 ਸਤੰਬਰ 2023, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10:00  
ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 24 ਸਤੰਬਰ 2023, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਮਹਾਨ ਕੀਰਤਨੀ ਸਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਕਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੌਬਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਅਰੁੰਟ ਵਰਤੇਗਾ।

- 21 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 22 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗੇ।
- 23 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗੇ।
- 23 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਨੰਬਰ 1 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਹੀਆ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 23 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ 2 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 29 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗੇ।
- 29 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 1 ਅਕਤੂਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਾਂਸਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਅਕਤੂਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ 6:00 ਨੰਬਰ 2 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜ਼ਫਰਨਾਮਾ ਨਾਟਕ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- 8 ਅਕਤੂਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਵਜੇ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਓਪਨਿੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਭਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।  
ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ : 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117





# ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਏ ਕੈਂਸਰ ਤੇ ਲਿਵਰ ਦੀਆਂ ਨਕਲੀ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਕਾਲਾ ਪੰਦਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕੈਂਸਰ ਤੇ ਲਿਵਰ ਦੀਆਂ ਨਕਲੀ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਸਿਹਤ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਅਲਰਟ ਮਗਰੋਂ ਭਾਰਤ ਨੇ ਸਖ਼ਤੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਸਿਹਤ ਸੰਗਠਨ ਵੱਲੋਂ ਦਵਾਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਚਿਤਾਵਨੀ ਕਾਰਨ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਟੀਕੇ ਐਡਸੇਟਿਸ ਤੇ ਲਿਵਰ ਦੀ ਫਰਜ਼ੀ ਦਵਾਈ ਡਿਫੀਟੇਲੀਓ ਦੀ ਵਿਕਰੀ 'ਤੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਦਵਾਈਆਂ ਕੰਟਰੋਲਰ ਜਨਰਲ ਨੇ ਸਾਰੇ ਸੂਬਿਆਂ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦਵਾਈ ਕੰਟਰੋਲਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਰੀ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਨਿਗਰਾਨੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਅੱਠ ਵੱਖਰੇ ਬੈਚਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤੱਕ ਨਕਲੀ ਟੀਕਿਆਂ ਦੇ ਬੈਚ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ ਚਾਰ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਨਕਲੀ ਟੀਕੇ ਪਾਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਕੇਂਦਰੀ ਦਵਾਈ ਮਾਪਦੰਡ ਕੰਟਰੋਲ ਸੰਗਠਨ (ਸੀਡੀਐੱਸਸੀਓ) ਨੇ ਪੰਜ ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਅਲਰਟ ਜਾਰੀ ਕਰ ਕੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਦਵਾਈ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਡਮ ਨਮੂਨੇ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ। ਕੌਮੀ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਤੇ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਨੂੰ ਦਵਾਈ 'ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਲਿਖਣ'

ਤੇ ਦਵਾਈ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਲਟ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਡੀਸੀਜੀਆਈ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ ਚਾਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਟਾਕੇਡਾ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਐਡਸੇਟਿਸ ਟੀਕੇ 50 ਮਿਲੀਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਨਕਲੀ ਅਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਚੇਤਾਵਨੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਪਾਨੀ ਦਵਾਈ ਕੰਪਨੀ ਟਾਕੇਡਾ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਇਆ ਐਡਸੇਟਿਸ ਟੀਕਾ ਅਹਿਮ ਦਵਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਨਟੀਟਿਡ ਸਟੇਜ 3 ਜਾਂ 4 ਦੇ ਕਲਾਸੀਕਲ ਹਾਜ਼ਕਿਨ ਲਿੰਫੋਮਾ ਵਾਲੇ ਬਾਲਗ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਅਨਟੀਟਿਡ ਉੱਚ-ਖਤਰੇ ਵਾਲੇ 'ਕਲਾਸੀਕਲ ਹਾਜ਼ਕਿਨ ਲਿੰਫੋਮਾ' ਵਾਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਡੀਸੀਜੀਆਈ ਨੇ ਸੂਬਾਈ ਦਵਾਈ ਕੰਟਰੋਲਰਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜੇ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਆਨਲੀਨ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਡੀਸੀਜੀਆਈ ਨੇ 6 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਇਕ ਹੋਰ ਅਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਜੈਂਟੀਯਮ ਐੱਸਆਰਐਲ ਵੱਲੋਂ ਇੰਫਿਊਜਨ ਦੇ ਇਲਾਜ

ਲਈ ਬਣਾਏ ਗਏ ਫਰਜ਼ੀ ਉਤਪਾਦ ਡਿਫੀਟੇਲੀਓ 80 ਮਿਲੀਗ੍ਰਾਮ/ਐੱਮਐੱਲ ਕਾਂਸਟ੍ਰੇਟ ਲਈ 4 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਾ

ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਨੇ ਸਾਫ਼ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਕਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਤੁਰਕੀ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

## 'ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ': ਫਾਲਕਨ



ਬੀ.ਸੀ. ਅਧਿਕਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਕੇਵਿਨ ਫਾਲਕਨ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਘਾਤਕ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ: "ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਕਬਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਇੱਕ ਘਿਨਾਉਣੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।"

"ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਹੱਤਿਆ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇ, ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।" ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਕਬਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੈਰ-ਨਿਆਇਕ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਅੱਜ ਦੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖੁਲਾਸੇ, ਜਾਹਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ 'ਤੇ, ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। "ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਤਲ, ਜਾਂ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਪੁਲਿਸ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਖੁਫੀਆ ਸਰੋਤਾਂ ਦੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੁਝ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਾ ਤਿਆਗ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਘਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।"



### T&S Transportation Hiring Owner Operators & Drivers

ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

# 604-607-0333



# ATLAS

ANIMAL HOSPITAL

Open 24 Hours 7 Days a Week



- Animal Dermatology
- Pet Cardiology
- Pet Deworming
- Pet Ear Infection
- Pet Endocrine Diseases
- Pet Eye Infections
- Flea & Tick Control
- Pet Oral Infections
- Pet Allergies
- Pet Anal Gland Expression
- Vaccination
- Dental Cleaning
- Pet Grooming
- Nail Trimming
- Ear Cleaning
- Pet Boarding
- Puppy Training
- Veterinary Diets
- Behavioral Consultation
- Pet Identification
- End of Life



## Dr. H. Bhullar

& Associates

# Tel: 604-301-0300

5696 Fraser St, Vancouver, BC, V5W 2Z4

[www.atlasvetsinvancouver.com](http://www.atlasvetsinvancouver.com)

# ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ



## ਬਵਾਸੀਰ (ਹੈਮੋਰਾਇਡਜ਼) ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ

ਜਦੋਂ ਗੁਦਾ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਅਤੇ ਰੈਕਟਮ ਵਿੱਚ ਸੋਜਸ਼ ਕਾਰਣ ਗੁਦਾ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾੜੀਆਂ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਨਿਕਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਵਾਸੀਰ ਜਾਂ ਪਾਈਲਿਡ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਨਾੜੀਆਂ ਇੱਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ “ਵੈਰੀਕੋਜ਼ ਵੇਨਜ਼” ਵਰਗੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੁੱਜ ਕੇ ਵੱਡੀਆਂ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਆਪਣੀ ਲਚਕ ਗੁਆ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਜਦੋਂ ਵੀ ਪਖਾਨੇ ਵਾਸਤੇ ਜ਼ੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਨਿਕਲਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਇੱਕ ਅੰਗੂਰ ਦੇ ਗੁੱਛੇ ਵਾਂਗ ਵੀ ਇਹ ਗੁਦਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਅੰਦਰ ਪਾਉਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਕੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਬੈਠ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ, ਖੜ੍ਹੇ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਭਾਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਚੁੱਕਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਕਬਜ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਣ, ਸਖ਼ਤ ਪਖਾਨੇ ਕਰਕੇ ਜ਼ੋਰ ਲਗਾਉਣ ਕਾਰਣ ਜਾਂ ਪ੍ਰੈਗਨੈਂਸੀ ਅਤੇ ਪੁਸ਼ਤ ਦੇ ਸਮੇਂ, ਘੱਟ ਵਰਜਿਸ਼, ਜਿਗਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫੁੱਡ ਐਲਰਜੀਜ਼ ਜਾਂ ਸਰਾਬ ਦੇ ਵੱਧ ਸੇਵਨ ਕਾਰਣ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ ਦੀ ਰੋਜ਼ਮਰਾ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿੱਚ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਟਰੱਕ ਚਾਲਕਾਂ, ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਜਾਂ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਕੁਰਸੀ ਉੱਪਰ ਬੈਠਣ ਵਾਲਿਆਂ, ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਤਕਲੀਫ਼ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਅਲਾਮਤਾਂ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਬਵਾਸੀਰ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੋ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ:



**ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ** MBBS, MD & DHMS (ONT) Abbotsford (604) 304-2236  
**ਡਾ. ਆਰ. ਐੱਸ. ਸੈਣੀ** (ਹੋਮਿਓਪੈਥ) Surrey (604) 502-9579

ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਜਸ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਉਸ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਖਾਨੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦਰ ਤਕ ਦਰਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਨੀ ਬੇਚੈਨੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬੈਠਣਾ, ਤੁਰ ਸਕਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈਆਂ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਲੱਤਾਂ ਚੌੜੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਤੁਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਰਗੜ ਨਾਲ ਦਰਦ ਵਧਦਾ ਹੈ। ਬਚਪਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਕਬਜ਼ ਦਾ ਜੇ ਤਸੱਲੀਬਖ਼ਸ਼ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਚੁਕਵਾਂ ਇਲਾਜ ਨਾ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਬਵਾਸੀਰ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਰੈਕਟਲ ਬਲੀਡਿੰਗ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕਾਰਣ ਬਵਾਸੀਰ ਹੀ ਹੋਵੇ, ਇਸ ਲਈ ਮਾਹਰ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲੋਂ ਚੁਕਵੀਂ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਵਾਉਣੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ। ਮੈਡੀਕਲ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਰਾਹੀਂ ਖ਼ੁਨੀ ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਵੇਨਜ਼ ਨੂੰ ਬੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕੇਸ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਰਜਰੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

- ਬਚਾਅ:**
1. ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਕਬਜ਼ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ। ਨਰਮ ਟੱਟੀ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਹੀ ਖਾਰਜ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਦੀਆਂ ਨਾੜੀਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ।
  2. ਪਖਾਨੇ ਦੀ ਗਜ਼ਤ ਹੋਣ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਤੋਂ ਫਾਰਕ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕੋ ਨਾ।
  3. ਸਰੀਰਕ ਕਸਰਤ ਦੀ ਆਦਤ ਪਾਉਣ ਨਾਲ ਜਿੱਥੇ ਆਮ ਸਿਹਤਯਾਬੀ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਕ ਤੰਤਰ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ।
  4. ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਫ਼ਾਇਬਰ (ਰੋਸ਼ੇ ਯੁਕਤ ਚੀਜ਼ਾਂ) ਦਾ ਸੇਵਨ ਕਰੋ।
  5. ਸਹੀ ਮਿਕਦਾਰ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਪੀਓ।

**ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ:**  
 ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਕਲੀਫ਼ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਪਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਹਰ ਇੱਕ ਕੇਸ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਅਤੇ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਨੂੰ ਗਹੁ ਨਾਲ ਵੇਖ ਕੇ ਹੀ ਚੁਕਵੀਂ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਕਲੀਨਿਕ ਵਿੱਚ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕੇਸ ਹਿਸਟਰੀ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਲੈਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਲਾਈਫ਼ ਸਟਾਈਲ, ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਦੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਜੇ ਹੋਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਵੀ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ਦਵਾਈ ਦੇ ਨਤੀਜੇ 'ਤੇ

ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਬਵਾਸੀਰ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਵਿੱਚ ਰਾਹਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਸਾਰੇ ਮੁੱਦੇ ਜੋ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਵੀ ਠੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਆਮ ਲੱਛਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕੁਝ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਇਹ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮਾਹਰ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਦੀ ਸਲਾਹ ਨਾਲ ਹੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਮਹੁਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਆਉਣ ਅਤੇ ਠੰਢੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਣ ਨਾਲ ਆਰਾਮ ਆਵੇ - ਐਲੋਜ਼
- ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਮਹੁਕਿਆਂ ਨੂੰ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਣ 'ਤੇ ਆਰਾਮ ਆਵੇ - ਮਿਊਰੈਟਿਕ ਐਸਿਡ

- ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਮਹੁਕੇ ਸੁਲਾਂ ਵਾਂਗ ਚੁੱਭਣ-ਐਸਿਡ ਨਾਈਟ੍ਰਿਕ। ਬਵਾਸੀਰ ਦੇ ਮਹੁਕੇ ਖੁੱਟੇ ਜਾਣ-ਐਲੋਜ਼, ਲੈਕੇਸਿਸ
- ਸ਼ਰਾਬੀਆਂ ਦੀ ਬਵਾਸੀਰ - ਨਕਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਬਵਾਸੀਰ - ਮਿਊਰੈਟਿਕ ਐਸਿਡ
- ਗੁਦਾ ਵਿੱਚ ਸੋਜ ਜਾਂ ਚੀਰ ਪੈਣ - ਗ੍ਰੇਫਾਇਟਸ
- ਇਸ ਲੇਖ ਦੇ ਲੇਖਕ ਵੱਲੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰੀਰਕ ਬਿਮਾਰੀ ਜਿਵੇਂ ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਂਗਜ਼ਾਇਟੀ, ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਐਕਜ਼ੀਮਾ, ਸੋਰਾਇਸਿਸ, ਆਰਥਰਾਇਟਿਸ, ਭੁੱਖ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਮਾਹਵਾਰੀ ਵਿਗਾੜਾਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਗੁਪਤ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੂਰੇ ਨੌਰਥ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਦਵਾਈਆਂ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

**ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।

**End Your Addiction**  
at Night and Day Recovery Centre

**Night and Day Recovery Centre**  
Surrey's Choice Rehabilitation Centre  
C: 778-855-3172, F: 778-395-4113  
14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca

**HI Class**  
JEWELLERS LTD.  
JALANDHAR WALE  
DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY  
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC  
**Ph: 604-327-3132**  
 FAX: 604-327-0335

**ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ**

**ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ**

☆ CUSTOM MADE ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ  
 DIAMOND JEWELLERY OF:  
 ☆ 10K, 14K,  
 ☆ WHITE GOLD  
 &  
 ☆ PLATINUM.

Repairing, Polishing & Appraisals

**OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES**

# ਹਸਗੁੱਲੇ

**ਬੰਗ ਮਨਰੰਦੇ ਦੇ**  
 rajinder.pardesi7@gmail.com

ਫਾਰਿੰਗ! ਦੇਖ ਚਮਾਨਾ ਕਿੰਨਾ ਮਾਫਰਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ!  
 ਦਾਦਾ-ਦਾਦੂ, ਨਾਨਾ-ਨਾਨੂ, ਚਾਚਾ-ਚਾਚੂ, ਦੀਦੀ-ਦੀ, ਜੀਜਾ-ਜੀਜੂ,  
 ਤਾਇਆ-ਤਾਈ ਹੋ ਗਏ ਹਨ! ਪਰ ਤੇਰਾ ਦੁੱਖਤ ਆਪਣੀਆਂ  
 ਹਰਕਤਾਂ ਕਰਕੇ ਦੁੱਖਤ ਹੀ ਰਿਹਾ!!!



ਸੇਠ (ਨੌਕਰ ਨੂੰ), ‘ਤੂੰ ਕਿਹੜੇ-ਕਿਹੜੇ ਕੰਮ ‘ਚ ਮਾਹਿਰ ਹੈ?’  
 ਨੌਕਰ, ‘ਸਾਹਿਬ! ਰਸੋਈ, ਡਰਾਇੰਗਰੂਮ ਅਤੇ ਤਿੰਨੋਂ ਸਾਫ ਕਰਨ ‘ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ।’  
 ਬੌਸ, ‘ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ?’  
 ਵਿਨੋਦ, ‘ਹਾਂ ਜੀ, 2 ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਹੈ।’  
 ਬੌਸ, ‘ਵਿਆਹ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।’  
 ਵਿਨੋਦ, ‘ਨਹੀਂ ਸਰ, ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਦਾ ਵਿਆਹ ਤਾਂ ਮੁੰਡੇ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਸੀ।’  
 ਬੌਸ, ‘ਚਿੱਟੇ ਆਪਣੇ ਡੈਡੀ ਨਾਲ ਘੁੰਮ ਕੇ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਅਤੇ ਮੰਮੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, ‘ਮੰਮੀ ਪਾਪਾ ਨੂੰ ਕੁੜੀਆਂ ਵੱਲ ਦੇਖਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਸੜਕ ‘ਤੇ ਕੋਈ ਕੁੜੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਪਾਪਾ ਆਪਣੀ ਇੱਕ ਅੱਖ ਬੰਦ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।’

ਸੁਨੀਲ (ਬਲਦੇਵ ਨੂੰ), ‘20 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਲਾਰਮ ਨਾਲ ਸਵੇਰੇ-ਸਵੇਰੇ ਮੇਰੀ ਨੀਂਦ

ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ।’  
 ਬਲਦੇਵ, ‘ਕਿਉਂ, ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਅਲਾਰਮ ਵੱਜਦਾ ਸੁਣਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਸੀ?’  
 ਸੁਨੀਲ, ‘ਨਹੀਂ ਅਜਿਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਮੈਨੂੰ ਜਗਾਉਣ ਲਈ ਮੇਰੀ ਘਰਵਾਲੀ ਨੇ ਅਲਾਰਮ ਘੜੀ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ‘ਤੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ?’

ਇਕ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਹੋਈ ਕਿ ਅੰਦਰ ਦੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਬਲਦ ਕੋਹਲੂ ਖਿੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇਲੀ ਬਾਹਰ ਬੈਠਾ ਚਿਲਮ ਪੀ ਰਿਹਾ ਹੈ।  
 ਵਕੀਲ ਨੇ ਤੇਲੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ‘ਜੇ ਬਲਦ ਰੁਕ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ?’  
 ਤੇਲੀ, ‘ਸਾਹਿਬ, ਉਸ ਦੇ ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਬੱਝੀ ਘੰਟੀ ਵੀ ਵੱਜਣੋਂ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।’  
 ਵਕੀਲ, ‘ਚੰਗਾ, ਜੇ ਇਹ ਇਕ ਜਗ੍ਹਾ ਖੜਾ ਹੋ ਕੇ ਬਸ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਿਲਾਉਂਦਾ ਰਹੇ ਤਾਂ?’  
 ਤੇਲੀ ਨੇ ਬੜੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ‘ਸਾਡੇ ਬਲਦ ਨੇ ਵਕਾਲਤ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹੀ।’

ਪੱਪੂ, ‘ਕੱਲ੍ਹ ਮੈਂ ਇਕ ਰਾਕੇਟ ਛੱਡਿਆ, ਜੋ ਸਿੱਧਾ ਸੂਰਜ ਨਾਲ ਜਾ ਟਕਰਾਇਆ।’  
 ਬੈਟੀ, ‘ਫਿਰ ਕੀ ਹੋਇਆ?’  
 ਪੱਪੂ, ‘ਫਿਰ ਮੇਰੀ ਪਿਟਾਈ ਹੋਈ।’  
 ਬੈਟੀ, ‘ਕਿਸ ਨੇ ਕੀਤੀ?’  
 ਪੱਪੂ, ‘ਸੂਰਜ ਦੀ ਮੰਮੀ ਨੇ ਯਾਰ।’

ਮੁੰਡਾ:- ਮੈਂ ਉਸ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਵਾਂਗਾ, ਜੋ ਮਿਹਨਤੀ ਹੋਵੇ, ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੋਵੇ, ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਆਰ ਕੇ ਰੱਖਦੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਵੀ ਹੋਵੇ।  
 ਕੁੜੀ:-ਫਿਰ ਮੇਰੇ ਘਰ ਆ ਜਾਵੀਂ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਗੁਣ ਮੇਰੀ ਨੌਕਰਾਣੀ ਵਿੱਚ ਹਨ।

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ), ਜਦੋਂ ਸਾਡਾ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਬੜੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਭਰੇ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੱਦਦੇ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੀ ਰੱਸ ਮਲਾਈ, ਮੇਰੀ ਬਰਫੀ, ਮੇਰੀ ਰਾਬੜੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਸੱਦਦੇ?  
 ਪਤੀ:- ਦੁੱਖ ਦੀ ਮਿਠਾਈ ਭਲਾ ਕਿੰਨੇ ਦਿਨ ਤਾਜ਼ੀ ਰਹੇਗੀ!

ਮੁੰਡਾ ਵਿਆਹ ਲਈ ਕੁੜੀ ਦੇਖਣ ਗਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿਉਂ ਨਾ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਾਂ।  
 ਉਸ ਨੇ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ‘ਇੰਗਲਿਸ਼ ਚਲੇਗੀ ਨਾ ਕੁੜੀ ਨੇ ਸ਼ਰਮਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ, ਜੀ, ਪਿਆਜ਼ ਤੇ ਨਮਕੀਨ ਨਾਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੇਸੀ ਵੀ ਚਲੇਗੀ।’

ਪ੍ਰੇਮੀ (ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ ਨੂੰ), ਡੀਅਰ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਸ

ਵੇਲੇ ਕਰਾਂ?  
 ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ: ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜੁੱਤੀ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਗੱਪੂ: ਉਫ ! ਇਹ ਪਤਨੀਆਂ ਸਾਨੂੰ ਜਿਊਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ।  
 ਪੱਪੂ: ਉਪਰੋਂ ਵਰਤ ‘ਤੇ ਵਰਤ ਰੱਖ ਕੇ ਮਰਨ ਵੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ।

ਰਮੇਸ਼:- ਯਾਰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਜਿਹਾ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਦੱਸ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਹੋਵੇ?  
 ਸੁਰੇਸ਼:- ਗੋਲਗੱਪਿਆਂ ਦਾ।  
 ਰਮੇਸ਼:- ਉਹ ਕਿਵੇਂ?  
 ਸੁਰੇਸ਼:- ਫੁੱਲ ਗਏ ਤਾਂ ਗੋਲਗੱਪੇ, ਨਾ ਫੁੱਲੇ ਤਾਂ ਪਾਪੜੀ। ਦੋਵਾਂ ਹੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਇਦਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪਤਨੀ, ‘ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਹੋਟਲ, ਸਿਨੇਮਾ ਤੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੱਥੇ-ਕਿੱਥੇ ਘੁਮਾਉਂਦੇ ਸੀ। ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੇ।’  
 ਪਤੀ, ‘ਕੀ ਤੂੰ ਕੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ?’

ਟੀਚਰ, ‘ਦੱਸੋ, ਛਿਪਕਲੀ ਦੀ ਵਾਰ ‘ਤੇ ਕਿਉਂ ਚਲਦੀ ਹੈ?’  
 ਪੱਪੂ, ‘ਸਰ, ਅਸੀਂ ਵੀ ਤਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ‘ਤੇ ਚਲਦੇ ਹਾਂ, ਕੀ ਛਿਪਕਲੀ ਨੇ ਕਦੀ ਕੁਝ ਕਿਹਾ।’

ਪੱਪੂ ਆਪਣੀ ਬਾਈਕ ‘ਤੇ ਦਫਤਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਇੱਕ ਲੜਕੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਸਕੂਟਰੀ ‘ਤੇ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਲੜਕੀ ਨੇ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਰਾਈਟ ਟਰਨ ਲੈ ਲਿਆ। ਪੱਪੂ ਦੀ ਬਾਈਕ ਉਸਦੀ ਸਕੂਟਰੀ ਨਾਲ ਜਾ ਟਕਰਾਈ।  
 ਪੱਪੂ, ‘ਮੈਡਮ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਹੱਥ ਜਾਂ ਇੰਡੀਕੇਟਰ ਤਾਂ ਦਿਖਾ ਦਿੰਦੇ।’  
 ਲੜਕੀ, ‘ਭਾਜੀ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਰੋਜ਼ ਹੀ ਇੱਥੋਂ ਰਾਈਟ ਟਰਨ ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਨਵੇਂ ਹੋ।’

ਪਤਨੀ, ‘ਮੇਰੀ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਕਰਵਾ ਚੌਥ ਦਾ ਵਰਤ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਰਹੀ, ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਕਿਵੇਂ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਂ ਕਦੀ ਜ਼ੁਕਾਮ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।’  
 ਪਤੀ, ‘ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਨਿਯਮ ਤੇ ਸੰਜਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਨਾ, ਇਸ ਲਈ।’

ਪਤਨੀ, ‘ਮੈਨੂੰ ਬੇਵਕੂਫ ਸਮਝਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸੱਚ-ਸੱਚ ਦੱਸੋ ਕੌਣ ਹੈ ਉਹ, ਜਿਹੜੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਰਵਾ ਚੌਥ ਦਾ ਵਰਤ ਰੱਖਦੀ ਹੈ?’

ਇੱਕ ਆਦਮੀ (ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ), ‘ਯਾਰ! ਇਹ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਕੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ..?’

ਦੂਸਰਾ, ‘ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਭਰਾਵਾਂ, ਮੇਰਾ ਤਾਂ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਵਿਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।’

ਟੀਚਰ, ‘ਜੇ ਕੋਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬੰਬ ਰੱਖ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰੋਗੇ?’  
 ਹਨੀ, ‘ਮੈਡਮ ਜੀ, ਅਸੀਂ 1-2 ਘੰਟੇ ਦੇਖਾਂਗੇ, ਜੇ ਕੋਈ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਟਾਫ ਰੂਮ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਦਿਆਂਗੇ।’

ਮਰਦੇ ਸਮੇਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਕਹਿਣ ਲੱਗਾ ‘ਦੇਖ ਮੇਰੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਮ ਲਾਲ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲਵੀਂ’

ਪਤਨੀ ਨੇ ਹੈਰਾਨੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ‘ਰਾਮ ਲਾਲ ਨਾਲ! ਪਰ ਉਹ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੈ’  
 ਪਤੀ:- ਹਾਂ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਇਸ ਲਈ ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ!

ਮਾਸਟਰ ਜੀ (ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ) ‘ਦੱਸੋ ਦੋਸਤ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ ਚ ਕੀ ਫਰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?’  
 ਪੱਪੂ:- ਜੀ ਦੋਸਤ ਹੁੰਦਾ ਜੋ ਜਿਸ ਕੋਲੋਂ ਉਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ ਉਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਉਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ!

ਇਕ ਵਾਰ ਇਕ ਲੜਕੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬੁਆਏਫ੍ਰੈਂਡ ਨੂੰ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਮਿਲਾਇਆ ਤਾਂ ਫੋਨ ਬੁਆਏਫ੍ਰੈਂਡ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਨੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ। ਲੜਕੀ ਬੜੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਬੋਲੀ ‘ਜ਼ਰਾ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਾ ਦਿਉ’।  
 ਛੋਟਾ ਭਰਾ:-ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਨਾ ਦੱਸਾਂ?  
 ਲੜਕੀ:- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਹੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ‘ਜਾਨੇਮਨ’ ਦਾ ਫੋਨ ਹੈ!

ਛੋਟਾ ਭਰਾ :- (ਬੜੀ ਬੱਸੀ ਮਾਸੂਮੀਅਤ ਨਾਲ) ਪਰ ਭਰਾ ਦੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਆਇਟਮ ਨੰਬਰ 3 ਲਿਖਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸੰਜੂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਯਾਰ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਰਕ ਵਿੱਚ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਹਰ ਦਿਨ ਝੂਠ ਜੋ ਬੋਲਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਦੋਸਤ ਨੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ ‘ਕੀ ਮਤਲਬ ਮੈਂ ਸਮਝਿਆ ਨਹੀਂ’  
 ਸੰਜੂ:- ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਸ਼ਾਮ ਤਿਆਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁੱਛਦੀ ਹੈ ‘ਜੀ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਦੀ ਲੱਗ ਰਹੀ ਹਾਂ।’

ਮਾਸਟਰ ਜੀ :- ਦੱਸੋ ਪਤਨੀ ਤੇ ਹੈਮਲਟ ਵਿਚ ਕੀ ਸਮਾਨਤਾ ਹੈ  
 ਪੱਪੂ :-ਜੀ ਦੋਵੇਂ ਸਿਰ ਤੇ ਭਾਰ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਪਤੀ :-ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਦੂਸਰਾ ਦਿਮਾਗ ਲਵਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਦਿਮਾਗ ਲਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹਵਾਂਗਾ! ਪਤਨੀ :- ‘ਮਤਲਬ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੇਰਾ ਦਿਮਾਗ ਜੀਨੀਅਸ ਹੈ’  
 ਪਤੀ :-ਨਹੀਂ ਮੈਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਦਿਮਾਗ ਚਾਹੀਦੇ ਜਿਹੜਾ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੀ ਇਸਤਮਾਲ ਨਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ।

**DREAMVIEW KITCHEN CABINETS**  
 WWW.DREAMVIEWKITCHEN.CA

SPECIALIZE IN SINGLE & MULTI FAMILY PROJECTS

- CUSTOM KITCHEN CABINETS
- VANITIES, BATHROOMS
- COUNTER TOPS • BARS
- ENTERTAINMENT UNITS

BALWINDER BASSI - OFF: 604-590-0880 • CELL: 604-537-9151  
 SHOWROOM: F: 604.590.0881  
 #5 12372 84TH AVE, SURREY EMAIL: DREAMVIEWKITCHEN@GMAIL.COM

**Special offer!**

**Punjab TRAVELS**

ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਮੋਗਾ

ਅਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਤੇ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

- ▶▶ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ : ਏਅਰ ਕਨੈਕਟ ਅਤੇ ਚਾਈਨਾ ਏਅਰ ਲਾਈਨ
- ▶▶ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰ ਲਾਈਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ
- ▶▶ ਅਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**2642 Cedar Park**  
**Abbotsford, British Columbia V2T 3S5**  
**Ph : 604-825-3075, 604-744-4400**

# ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਮੈਨੂੰ ਸੈਕਲ ਵਾਲੀ ਬਹੁ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀ' ਦਾ ਰਿਲੀਜ਼ ਸਮਾਰੋਹ

ਸਰੀ(ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰਦੀਪ ਆਰਟਸ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਮੈਨੂੰ ਸੈਕਲ ਵਾਲੀ ਬਹੁ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀ' ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਮੰਚ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਆਰਟਿਸਟ ਦੇ ਸਵਾਗਤੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਹੋਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਚ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕ ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਮੈਨੂੰ ਸੈਕਲ ਵਾਲੀ ਬਹੁ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀ' ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਉੱਪਰ ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਲੇਖ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੇਖਾਂ ਨੂੰ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਰੋਚਿਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗਤੀ ਨੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚੋਂ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਦੀ ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ ਦੀ ਝਲਕ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਪੜ੍ਹਨਯੋਗ ਹੈ।

ਮਨਜੀਤ ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਲੇਖਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਕੀਮਤੀ ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਰਲ ਅਤੇ ਰੋਚਿਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਰਾਹੀਂ



**ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ  
ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
778-869-1097**

ਪਰੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਸਰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਅਹਿਸਾਸਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣਨ ਅਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਡਾ. ਪਿਰਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਨੇ ਲੇਖਕ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸਾਂਝ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪੱਖ ਤੋਂ

ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ 50 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ, ਸਭਿਆਚਾਰ, ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਦੀ ਖੂਬਸੂਰਤ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਿੰ. ਮਲੂਕ ਚੰਦ ਕਲੇਰ ਨੇ ਪੁਸਤਕ ਰਾਹੀਂ ਉੱਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਲੇਖਕ ਲਈ ਕਲਪਨਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ

ਦੀ ਇਹ ਖੂਬੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੇਖਾਂ ਨੂੰ ਹਾਸ ਵਿਅੰਗ ਦੀ ਚਾਸ਼ਣੀ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਦਿਲਚਸਪ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਸਤਕ ਲਈ ਇੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ, ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੜਾ ਅਤੇ ਹਰਮਨ ਪੰਧੋਰ ਨੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਨੂੰ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਹਾਜਰ ਸਭਨਾਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

**GARCHA Plumbing Heating & Repair Ltd.**  
  
 15 Yrs Experience  
 ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਲਬਿੰਗ  
 \* Hot Water Tank Replacement  
 \* Boiler & Furnace Repair  
 \* Drain Cleaning  
 \* Certified Plumber  
 ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਉਸੇ ਦਿਨ ਬਦਲ ਦੇ ਹਾਂ  
 Amarjit Singh Garcha  
**604-306-3276**  
 Big Or Small, We Do It All

**Full Cleaning Service**  
 ਦਫਤਰ, ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਫਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਵੀਕਐਂਡ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਵੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।  
 ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**604-518-4698**

  
**THE GRAND TAJ BANQUET HALL**  
 Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey  
**CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT**  
 Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more  
 ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਔਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**604-599-4342**  
 Fax: 604-599-4818  
 Email: grandtaj@grandtaj.com  
 www.grandtaj.com  
 Our Facilities Are Perfect For:  
**WEDDINGS \* RECEPTION**  
**BIRTHDAY PARTIES**  
**ANNIVERSARIES**  
**CORPORATE FUNCTIONS**  
**BUSINESS MEETINGS**  
 Capacity from 100 to 1200  
 Ladies Parties Special

# ਬੇਅਰ ਕਰੀਕ ਪਾਰਕ ਸਰੀ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮੇਲਾ ਅਮਿੱਟ ਪੈੜਾਂ ਛੱਡਦਾ ਸਮਾਪਤ ਚੋਟੀ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿੱਟ ਗੀਤਾਂ ਸੁਣਾ ਕੇ ਮੀਂਹ ਪੈਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹਿੱਲਣ ਨਾ ਦਿੱਤਾ

ਸਰੀ (ਮਾਂਗਟ)-ਬੀਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਬੇਅਰ ਕਰੀਕ ਪਾਰਕ ਸਰੀ ਵਿੱਚ “ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕੂਨੈਕਟ ਵੈਲਫੇਅਰ ਕਲੱਬ” ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਬਰਾੜ, ਅਮਨ ਬਿਲਾਸਪੁਰੀ, ਮਹੇਸ਼ਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ, ਰਵੀ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਕਮਲਦੀਪ ਬਾਸੀ, ਚਰਨਜੀਤ ਬਰਾੜ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮੇਲਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ। ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਕਾਰ ਰਾਣਾ ਰਣਵੀਰ, ਗਾਇਕ ਕੇ ਐਸ ਮੱਖਣ, ਕੋਰੋਵਾਲਾ ਮਾਨ, ਧਰਮਵੀਰ ਥਾਂਦੀ, ਅਮਨ ਰੋਜੀ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਰਿੰਪੀ, ਪ੍ਰੀਤ ਜੋਬਨ, ਹਰਸ਼ ਪੰਧਰ, ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ, ਸੋਨੂੰ ਵਿੱਲੋ ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਲਾਕਾਰ ਭਾਨਾ ਸਿੱਧ ਆਦਿ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਦੇ ਫਨ ਦਾ ਮੁਜਹਾਰਾ ਕਰਦਿਆਂ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗੀ

ਰੱਖਿਆ। ਸਰੋਤੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਮਨ ਪਸੰਦ ਦੇ ਗਾਣਿਆਂ ਦੀ ਫਰਮਾਇਸ਼ ਕਰਦੇ ਦੇਖੇ ਗਏ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੇਲਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਾਇਕਾਂ, ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਅਤੇ ਅਹਿਮ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੇਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਗਾਇਕ ਹਰਜੀਤ ਹਰਮਨ ਤੇ ਸ਼ਿਪਰਾ ਗੋਇਲ ਦੇ ਨਾ ਆਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਿਪਰਾ ਗੋਇਲ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਕੋਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕੀ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰਜੀਤ ਹਰਮਨ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਅਮਰੀਕਾ ਅਥੋਸੀ ‘ਚ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਾਲ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ। ਮੇਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਦੂਰੋਂ ਨੇੜਿਊ ਆਏ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਤੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ



ਦਾ ਤਹਿ ਦਿੱਲੇ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੇ ਮੇਲੇ ਕਰਾਉਣੇ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਅਸੰਭਵ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਹਿਲਟਨ ਸੀਕਿਊਰਟੀ ਦੇ ਸੀਈਓ ਸ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਸੀਕਿਊਰਟੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ।

## ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਪੱਤਰਕਾਰ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਨੌਜਵਾਨ ਕਾਲੇ ਕਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ: ਭਾਰਤੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਅਤੇ ਕਿਸ਼ਤਵਾੜ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਪੱਤਰਕਾਰ ਅਤੇ ਟੀਵੀ ਪੈਨਲਿਸਟ ਮਾਜਿਦ ਹੈਦਰੀ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲੇ ਕਨੂੰਨ, ਪਬਲਿਕ ਸੇਫਟੀ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਪੱਤਰਕਾਰ ਮਾਜਿਦ ਹੈਦਰੀ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸ ‘ਤੇ ਪੀ.ਐੱਸ.ਏ. ਤਹਿਤ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਜੰਮੂ ਦੀ ਕੋਟ ਭਲਵਾਲ ਜੇਲ ‘ਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਾਜਿਦ ਹੈਦਰੀ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 15 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਸਥਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੁੱਖ ਕਿਸ਼ਤਵਾੜ ਦੇ ਤੌਸੀਫ-ਉਲ-ਨਬੀ, ਦਾਚਨ ਦੇ ਰਿਆਜ਼ ਅਹਿਮਦ ਅਤੇ ਕਿਸ਼ਤਵਾੜ ਦੇ ਜ਼ਰੂਰ ਕਮਾਲ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣੇ ਗਏ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ‘ਤੇ ਵੀ ਪੀਐਸਏ ਥੱਪੜ ਮਾਰਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੰਮੂ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਹਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਣ ਲਈ ਮੁਜਾਹਿਦ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਦੱਸਿਆ।

ਪਬਲਿਕ ਸੇਫਟੀ ਐਕਟ 1978, ਇੱਕ ਕਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਜਾਂ ਚਾਰਜ ਦੇ ਦੋ ਸਾਲ ਤੱਕ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਬਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਤੋਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਯੂਜ਼ਰ ਇਰਫਾਨ ਮਲਿਕ ਨੂੰ ਵੀ ਹਿਰਾਸਤ ‘ਚ ਲਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਭੋਗਤਾ ਨੂੰ ਕੋਕਰਨਾਗ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਆਫ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ‘ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਸਮੱਗਰੀ’ ਪੋਸਟ ਕਰਨ ਲਈ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

## ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਿਹਾ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਦੇ ਖੁਲਾਸੇ ਤੋਂ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਲੂੰਦਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਦਰਸਅਲ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਉੱਤੇ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਤਿਕਿਰਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ, 1984 ਸਿੱਖ ਕਤਲ-ਏ-ਆਮ ਦੀ ਯਾਦ ਤਾਜ਼ਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਜੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਜੇ ਵਾੜ ਹੀ ਖੋੜ ਨੂੰ ਖਾਣ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਖੋੜ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ?”

**Angle Pro-Clean**

**OUR SERVICES**

- House Cleaning | Office Cleaning
- Condo & Apartment | Carpet Cleaning
- Move-In/Out Cleaning | Airbnb Cleaning Services
- Commercial Cleaning Services | Hotel Cleaning

**236-989-0144**

Info@angelproclean.com www.angelproclean.com

**FRASIERVIEW MEATS**

The Name of Guaranteed Quality Meats

Number One Quality Meat in Lower Mainland

We also sell cooked chicken. We take orders for all occasions.

Serving You Since 1993

Try our Special Chicken Tikkar

Jagir S. Nagra

**604-592-2900**

#102-12047-80th Ave. Surrey (Besides Mega Fruticana)  
www.frasierviewmeats.com

**Rai EXPRESS LINES LTD.**

**Hiring**

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit

Karnail Singh Rai  
President

**Call today 604-503-6900**

Email-kal@raiexpresslines.com www.raiexpressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8

# ਕਾਵਿ ਕਿਆਰੀ

## ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਥਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ

\*ਗੁਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ, ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਈਮਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦੋਂ ਸੱਖਣੇ ਨਿਰਸ਼ਬਦੇ ਨੂੰ, ਕੌਣ ਕਹੇ ਇਨਸਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਤੇਰਾ ਪੰਥ ਗ੍ਰੰਥ ਗੁਰੂ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਇਸ਼ਟ ਸਿਖਾਇਆ ਮੈਨੂੰ। ਇਕ ਓਂਕਾਰ ਬਿਨਾ ਸਭ ਮਿਥਿਆ, ਇਕੋ ਸ਼ਬਕ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਮੈਨੂੰ। ਨਿਰਭਉ ਤੇ ਨਿਰਵੈਰ ਗੁਰੂ ਦੀ, ਉਂਗਲੀ ਦੇ ਲੜ ਲਾਇਆ ਮੈਨੂੰ। ਹੱਕ ਸੱਚ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਖ਼ਾਤਰ, ਹੋ ਜਾਵਾਂ ਕੁਰਬਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਬਿਨਸੇ ਨਾਹੀਂ ਸਦਾ ਅਜੁਨੀ, ਕਾਲਮੁਕਤ ਹੈ ਮੁਰਸ਼ਦ ਮੇਰਾ। ਅਨਹਦ ਨਾਦ ਵਜਾਵਣਹਾਰੇ, ਲਾਇਆ ਕਣ ਕਣ ਦੇ ਵਿਚ ਡੇਰਾ। ਮਹਿਕ ਮਹਿਕ ਲਟਬੋਰੀ ਛਾਂ ਹੈ, ਜੀਕੂੰ ਚੰਦਨ ਰੁੱਖ ਦਾ ਘੇਰਾ। ਡਰਦਾ ਕਦੇ ਡਰਾਉਂਦਾ ਨਾਹੀਂ, ਦੇਵੇ ਅਕਲਾਂ ਦਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਮੈਨੂੰ, ਤੇਰੇ ਲਈ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪੋਥੀ। ਇਸ ਦੇ ਬ੍ਰਹਮ ਵਿਚਾਰ ਸਾਹਮਣੇ, ਸਮਝੀਂ ਤੂੰ ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਥੋਥੀ। ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਆਪ ਪੜ੍ਹਾਵੀਂ ਦੂਜੇ, ਹਰ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦਾ ਹੱਲ ਹੈ ਪੋਥੀ। ਆਪਣਾ ਮੂਲ ਪਛਾਨਣ ਵਾਲਾ ਦੇਵੇ ਅਸਲ ਗਿਆਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਬਾਬਰ ਨੂੰ ਜਾਬਰ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ, ਰਾਜੇ ਸ਼ੀਹ ਮੁਕੱਦਮ ਕੁੱਤੇ। ਸਰਮ ਸਰਾ ਨਾ ਪਰਦਾ ਕੋਈ, ਜਾਏ ਜਗਾਇਨ ਬੈਠੇ ਸੁੱਤੇ। ਫਲ ਤੇ ਕਪਟ ਵਿਕਾਰ ਮੁਕਤ ਹੈ, ਦੱਸੋ ਕਿਹੜਾ ਇਸ ਤੋਂ ਉੱਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਰਾਂ ਨਾ ਜਿਹੜੇ ਜ਼ੋਰੀ ਮੰਗਣ ਦਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਪੰਜ ਸਦੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦੱਸਿਆ, ਪਵਨ ਗੁਰੂ ਧਰਤੀ ਹੈ ਮਾਤਾ। ਪਾਣੀ ਬਾਬਲ ਵਾਂਗ ਪਵਿੱਤਰ, ਸਰਬ ਧਰਮ ਨੂੰ ਇਕ ਕਰ ਜਾਤਾ। ਮਾਈ ਬਾਪ ਬਣਾਇਆ ਰੱਬ ਨੂੰ, ਮਿੱਤਰ ਬੇਲੀ ਕਦੇ ਭਰਾਤਾ। ਇਹ ਸਭ ਸ਼ਬਕ ਭੁਲਾ ਕੇ ਆਪਾਂ ਬਣੀਏ ਨਾ ਹੈਵਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ। ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਲਾ ਕੇ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੇ ਇਹ ਸਮਝਾਇਆ। ਮੋਹ-ਮਸਤਾ ਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ, ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਦੀ ਮਾਇਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਪੈ ਕੇ, ਬੰਦਿਆਂ ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਗੰਵਾਇਆ। ਪੰਜ ਚੋਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਖ਼ਾਤਰ, ਬਣ ਜਾਈਏ ਦਰਬਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਇਸ ਧਰਤੀ ਦੇ ਮਾਲ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ, ਰਤਨ ਅਮੋਲ ਪਦਾਰਥ ਛੱਤੀ। ਗੁਰ ਬਿਨ ਗਿਆਨ ਕਦੇ ਨਾ ਮਿਲਦਾ, ਜਗਦੀ ਨਹੀਂ ਤੇਲ ਬਿਨ ਬੱਤੀ। ਸੁਭ ਅਮਲਾਂ ਬਾਝੋਂ ਸਭ ਮਿੱਟੀ, ਇਸ ਵਿਚ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੈ ਰੱਤੀ। ਘੜ ਘੜ ਕੱਢੇ ਖੋਟ ਮਨਾਂ 'ਚੋਂ, ਜੇ ਪੜ੍ਹ ਲਏ ਇਨਸਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਇਹ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਹੈ ਅਦਭੁਤ ਸ਼ੀਸ਼ਾ, ਘਟ ਘਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੀ ਜਾਣੇ। ਕਰਕ ਕਲੇਜੇ ਵਾਲੀ ਬੁੱਝੇ, ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਪੀੜ ਪਛਾਣੇ। ਭਲਾ ਸਦਾ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਮੰਗੇ, ਸਭ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹੀ ਕਰ ਜਾਣੇ। ਮੈਨੂੰ ਪੁਜਣ ਤੋਂ ਇਹ ਵਰਜੇ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਭਗਵਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ...। ਅੰਬਰ ਥਾਲੀ ਦੀਵੇ ਧਰਕੇ,

ਸਦ ਜੀਵੀ ਅਰਦਾਸ ਸੁਣਾਵੇ। ਦੀਵਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ, ਤਾਰਾ-ਮੰਡਲ ਨਾਲ ਸੁਹਾਵੇ। ਵਗਦੀ ਪੌਣ ਝੁਲਾਵੇ ਚੌਰੀ, ਸਗਲ ਬਨਸਪਤ ਸਾਜ਼ ਵਜਾਵੇ। ਨਾਦ ਸ਼ਬਦ ਸੁਰ ਮਿਲ ਕੇ ਲਾਉਂਦੇ, ਸੁਣ ਲਉ ਅਨਹਦ ਤਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਹੈ ਧਰਮ ਦੋਸਤੋ, ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਈਮਾਨ ਦੋਸਤੋ। ਸ਼ਬਦੋਂ ਸੱਖਣੇ ਨਿਰਸ਼ਬਦੇ ਨੂੰ ਕੌਣ ਕਹੇ ਇਨਸਾਨ ਦੋਸਤੋ।

## ਤੇਰੀ ਮੌਤ ਨੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ?

ਮੈਂ ਫੋਨ ਦਾ ਡਾਟਾ ਆਨ ਕਰਦੀ ਆਂ, ਅੱਖਾਂ ਤੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਚਿਰਦੀ ਇਕ ਖਬਰ ਚਲ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਦੀ ਮੌਤ! ਮਾਨਸਿਕ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਤੇ ਲਗਾਏ ਦੋਸ਼!! ਹੋਰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊ ਸਣਦੀ ਹਾਂ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥਣ, ਬਿੰਮਾਰੀ ਨਾਲ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਗਈ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਨੇ, ਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਤਸੱਦਦ ਤਾਂ ਸਰੀਰਕ ਤਸੱਦਦ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਰਦਨਾਕ ਹੁੰਦਾ, ਸਰੀਰਕ ਤਸੱਦਦ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ,



ਪਰ ਮਾਨਸਿਕ ਤਸੱਦਦ ਤਾਂ ਲੱਖ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਵੀ ਸਾਬਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਆਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਦਾ ਵਾਜਬ ਹੱਲ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਤਲਖੀ ਵਧ ਗਈ, ਹੱਥੋਪਾਈ ਹੋ ਗਈ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੀ ਕੁੱਟਮਾਰ ਹੋਈ। ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਦੀ ਹੈੱਡਲਾਈਨ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੀ ਕੁੱਟਮਾਰ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋ ਗਈ, ਲਗਭਗ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਨਾਲ ਖੜ ਗਈ। ਮੈਂ ਅਨੇਕਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਘਿਰ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਤੱਕ ਸੂਬੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਖਾਮੋਸ਼ ਕਿਉਂ ਨੇ? ਹੋਣਹਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਤੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ? ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੇਸ਼ੀ ਧਿਰ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਖੜ ਗਈ? ਪੀੜਿਤ ਧਿਰ ਨੂੰ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਵਾਲ ਕਿਉਂ? ਸਮਾਜ ਨੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ, ਚੇਲੇ ਦਾ ਕਾਤਿਲ ਗੁਰੂ ਹੀ ਕਦੋਂ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਗਿਆ? ਇੱਕ ਗੁਰੂ ਤੇ ਚੇਲੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ 'ਚ ਐਨੀ ਫਿਕ ਕਿਉਂ? ਤੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ, ਤੇਰੀ ਮੌਤ ਅਨੇਕਾਂ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਗਈ, ਤੇਰੀ ਮੌਤ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਸਿੱਖਿਆ ਢਾਂਚਾ ਨੰਗਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਇਸ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਜਰੂਰ ਪਾਵਾਂਗੀ। ਬਸ! ਨਮ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ!! ਤੈਨੂੰ ਨਮਨ ਪਿਆਰੇ ਸਾਥੀ!!!



ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਜੱਸੂ

## ਆ ਨੀਂ ਜਿੰਦੇ

ਆ ਨੀਂ ਜਿੰਦੇ, ਪੁਰ ਅੰਦਰੋਂ ਕੁੜੀਏ, ਅਣਦੇਖੀ ਸੁਣੀਏ, ਅਨਹੋਣੀ ਕਰੀਏ। ਕੋਝੇ ਸਮਿਆਂ ਦੇ, ਤੋਹਫਿਆਂ ਵਰਗੇ, ਅੱਲੇ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਤੇ, ਮਿਰਚਾਂ ਧਰੀਏ। ਮਾਰ ਦੁਹੱਥੜ, ਰੱਜ ਕੇ ਹੱਸੀਏ, ਖਿੜਖਿੜਾ ਕੇ, ਭੁੱਬੀਂ ਰੋਈਏ। ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਚੱਲ, ਠੰਢਾ ਕਰੀਏ, ਚੰਦਰਮਾ ਦੀ, ਅੱਗ ਨੂੰ ਫੜੀਏ। ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਹਲ, ਡੂੰਘਾ ਵਾਹੀਏ, ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਚੱਲ, ਬੱਜਰ ਕਰੀਏ। ਸੱਚ ਨੂੰ ਚੱਲ ਨਿੱਤ, ਫਾਹੇ ਟੰਗੀਏ, ਝੂਠ ਦੀ ਨਿੱਠ ਕੇ, ਰਾਖੀ ਕਰੀਏ। ਬਾਂਝ ਇਰਾਦੇ, ਗਰਭੀਂ ਪਨਪਣ, ਬੋਟਾਂ ਦੇ ਗਲ, ਗੂਠਾ ਧਰੀਏ। ਰੋਕੀਏ ਰਸਤੇ, ਰਾਹਬਰਾਂ ਦੇ, ਰਾਹਜ਼ਨਾਂ ਦੀਆਂ, ਸਿਫਤਾਂ ਕਰੀਏ। ਤੋੜ ਦੇਈਏ, ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ, ਹਿਰਖਾਂ ਦੇ ਘੁੱਟ, ਚੀਂਡੀਂ ਭਰੀਏ। ਆ ਨੀਂ ਜਿੰਦੇ, ਪੁਰ ਅੰਦਰੋਂ ਕੁੜੀਏ, ਅਣਦੇਖੀ ਸੁਣੀਏ, ਅਨਹੋਣੀ ਕਰੀਏ। -



ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ ਕਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

# SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

## “ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

- \*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ
- \*ਸਿਵਲ ਲਾਅ
- \*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- \*ਤਲਾਕ

### Civil Litigation

- \*Contract Disputes
- \*Construction Disputes
- \*Debt Collection
- \*Business Disputes
- \*Builders Lien

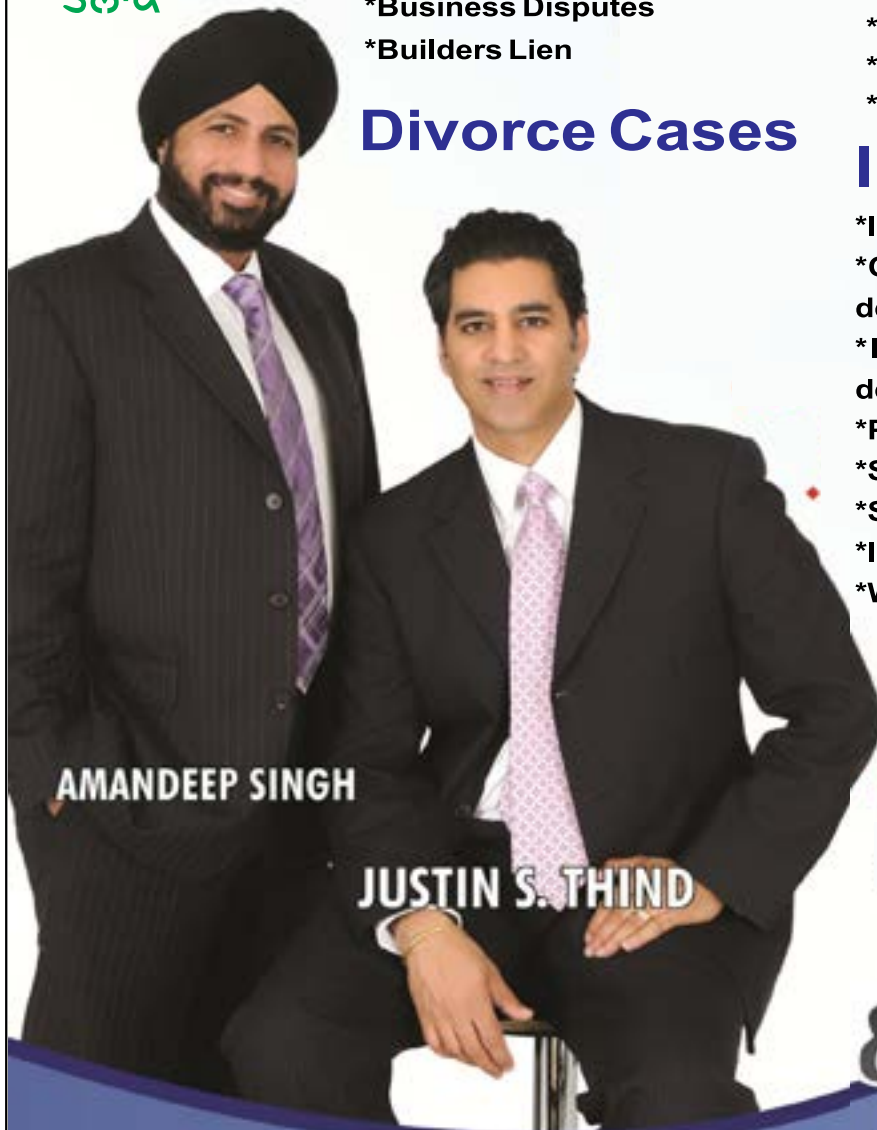
### Criminal Law

- \*Homicide and Attempted Homicide
- \*Extradition Matters
- \*Drug Offences
- \*Assaults \*Sexual Assaults
- \*Drinking & Driving Offenses
- \*Theft & Robbery
- \*Offenses related to prostitution

### Divorce Cases

### Immigration Law

- \*Immigration Appeals
- \*Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- \*Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- \*Provincial Nominee Programs (PNP)
- \*Skilled Worker Category
- \*Self-Employed
- \*Investor and Entrepreneur Immigration
- \*Work Permits



AMANDEEP SINGH

JUSTIN S. THIND

604.543.3886

**SINGH THIND & ASSOCIATES**  
BARRISTERS & SOLICITORS



**ਸੌਫਾ ਫੈਕਟਰੀ**  
**LOWEST PRICES IN TOWN**  
ਸਟੋਰ ਤੇ ਆ  
ਕੇ ਵੇਖੋ



**Biggest Sale of the Year**

ਇੱਥੇ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਮੈਟਰੈਸ  
ਅਤੇ ਫੋਮ ਦੇ ਗੱਦੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।



2 PCS SOFA & LOVE SEAT

**\$1350**



ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਮਿਣਤੀ ਕਰ ਕੇ  
ਕਸਟਮ ਸੈਕਸ਼ਨਲ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।  
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਕੱਪੜਾ  
ਤੇ ਰੰਗ ਸਿਲੈਕਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਬਾਕਸ ਬੈਂਡ ਅਤੇ ਫੋਮ ਦੇ ਮੈਟਰੈਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਇਜ਼ ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ

**B&B FURNITURE** 12732-80TH AVE. SURREY ਪੰਜਾਬ ਕਲਾਬ ਦੇ  
604.594.6533 ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਹਮਣੇ



**CK AUTO SERVICES LTD.**

**40% off**

*Clearance Sale*  
\*Limited Quantity

**BUY 4 TIRES & GET  
ALIGNMENT AT 1/2 PRICE  
FLAT TYRE REPAIR FREE**

**NEW**



ਅਸੀਂ ਟਾਇਰਾਂ ਵਿਚ ਨਾਈਟਰੋਜਨ ਵੀ ਭਰਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ ਹਰੇਕ ਬਰੈਂਡ ਦੇ ਟਾਇਰ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ  
**On All Seasons & Winter Tires**  
(Aplus & Comforser)



**TARSHOTAM BIRAN**

ਅਸੀਂ ਮੈਚਲਿਨ ਅਤੇ ਬਰਿੰਜ ਸਟੋਨ  
ਦੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ  
ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ  
ਕਾਰ, ਵੈਨ, ਐਸ ਯੂ ਵੀ ਦੇ ਟਾਇਰ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

<b>215/70R16 COMFORSER</b> Reg: \$155.00 Now : \$70.00	<b>235/65R17 COMFORSER</b> Reg: \$220.00 Now : \$95.00
	
<b>245/65R17 COMFORSER</b> Reg: \$240.00 Now : \$100.00	<b>215/70R15 GOOD YEAR INTEGRITY</b> Reg: \$120.00 Now : \$90.00
	

SALE

Comforser

Size: 205/60/16  
Reg Price: \$110  
Sale Price : \$55



Aplus

Size: 205/60/16  
Reg Price: \$125  
Sale Price : \$65

**Cell: 778-322-1610, Tel: 604-592-2667 #106-13112-84th Ave., Surrey**



**TAJVEER  
TRANSPORT LTD.**

# TAJVEER

## TRANSPORT LTD.

ਸਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ/ਅਮਰੀਕਾ ਰੂਟਾਂ ਲਈ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ




Ph:604-951-1515 Toll Free:1-855-882-1515

19910-16th Ave, Langley BC V2Z 1K1

Email: info@tajveertransport.com sales@tajveertransport.com